

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590.

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1966. február 11.

bb. 1. egymilliárd kétszázmillió forint a főváros idei egészségügyi költségvetése - új kórházi pavilonok nyílnak, megépül az első nyílt rendszerű üzemi rendelő

i hi/tm/e zs la

1966. február 11.

Budapest egészségügyi és szociális intézményeinek fenntartására, fejlesztésére 1,200.000.000 forintot költ az idei költségvetésében a fővárosi tanács. A járóbeteg-ellátás javítására a szakorvosi munkaidőt napi 400 órával emelik, ennek több mint fele a lakosság fogászati ellátását szolgálja. Lehetőség nyílik három új onkológiai és több alkohol-elvonó szakrendelés megszervezésére is. A tbc-, bőr-, nemi- és idegbetegek gondozására fordítható napi óraszám is növekszik. A 6. és a 7. kerületben új tüdőszűrő állomás, a 16. és a 17. kerületben egy-egy korszerű ideggondozó fenntartására biztosítanak fedezetet.

Folytatódik a budapesti egészségügyi intézmények korszerűsítése is. A Bajcsy-Zsilinszky kórházban 86 ágyas új belgyógyászati pavilon nyílik meg a nyáron. A kórház 2. számú szülészeti osztályát az Uzsoki-kórházba helyezik át, a régi épületre emeletet húznak, s a korszerűsítés után százszemélyes utókezelő belgyógyászati osztályként működik majd ez a részleg.

Az István kórházban az idén befejeződik a g-pavilon - idegosztály - rekonstrukciója. Csaknem 10 millió forint költséggel a 25-30 ágyas termeket 4-6 személyes szobákká alakítják át, s épület-toldással újabb 78 ágy elhelyezését biztosítják. A kórház c-pavilonja - orr-, fül- és gégeosztálya - szintén korszerűsítésre szorul. Itt első-sorban a hiányzó kiszolgáló helyiségeket - orvosi ügyeleti és nővérszobát, stb. - hozzák létre.

/folyt.köv./

bb. 1. /egymilliárd...folyt./e

az egészségvédelemben jelentős változást hoz az a rendelkezés, hogy a jövőben a nagyobb üzemorvosi rendelők hatásköre a kerület lakosságára is kiterjed. a főváros első nyílt rendszerű üzemi rendelője a ganz-mávagé lesz, s az új intézmény a vajda péter utcában épül fel. a rendelőtintézetre náruzt majd a gyár dolgozóinak ellátásán kívül több mint husz józsefvárosi üzem munkásainak szakorvosi vizsgálata, s emellett 4-6 lakóterületi orvosi körzet - például a tisztviselő-telep és a sárkány-utca környéke - betegeivel is foglalkozik majd. az intézmény a többi között gégeszeti, szemészeti, reuma, sebészeti, fizioterápia, fogászati és egyéb szakrendelést nyújt majd a betegeknek. az építkezést a tervek szerint még ebben az évben megkezdik. /mti/

...-

bb. 2. virágosak a baranyai dombok

vid/ká/gk/e cz

1966. február 11.

hazánk legdélibb részén - a baranyai dombokon - tavaszias virágpompát öltöttek az erdők. az immár tíz napja tartó rendkívül enyhe időjárás hatására kinyíltak azok a vadvirágok, amelyek egyébként csak márciusban vagy legfeljebb február végén szoktak megjelenni. a mecseki erdőkben virágozik a hegyvidék érdekes, ritka növénye: a zöldszirmu, illatos hunyor. a villány-siklósi dombvidékhez tartozó 442 méter magas szársomlyó déli lejtőjén kinyílt a magyar kikerics. a sziklák között megbúvó, halványrózsaszínű növény magyarországon legritkább vadvirága, a szársomlyón kívül másutt nem található. mindkét növény védett. a pécsi utcákon és tereken megjelent a hóvirág. legnagyobb mennyiségben szigetvár környékén - a zselici völgyekben - nyílik. /mti/

...-

- 2 -

Me

bb. 3. a „tavasznak idő kell,, - új ndk filmek

1 s/gk/e la fm

1966. február 11.

a német demokratikus köztársaságban járt magyar filmátvételi bizottság négy új film kópiáját hozta magával. a küldöttség megvásárolta a német demokratikus köztársaság és tunézia filmművészeinek közös alkotását, a „hamida,, című játékfilm bemutatási jogát. a történet két fiú, a 11 éves arab hamida és a valamivel idősebb francia renaud sor-sát meséli el. a filmet michaud-maillant rendezte. a címszerepet amor aouini, renaud-t pedig francois lefebvre játssza. viszontláthatja a közönség a hazánkban is jól ismert kitűnő német színésznőt, christina laszart, aki a francia kisfiú édesanyját személyesíti meg.

filmszínházaink vásznára kerül a jochen hasler rendezésében forgatott „utazás a hitvesi ágyba,, című színes, zenés vígjáték. a főszerepeket anna prucnal, claus jurichs, eva-maria hagen és günther simon alakítja. az „utlevél nélküli idegen ágyakban,, című vígjáték-filmet is megvásárolta a bizottság. a főszerepet vendégként miroszlav hor-nicek, a kitűnő csehszlovák színész játssza. partnere christel bodenstein.

megismerhetik a magyar filmbarátok az ndk művészeinek érdekes mai témájú „a tavasznak idő kell,, című drámáját is. a film főszerepeiben eberhard melliess, doris abessert és günther simont láthatjuk. /mti/

...-

bb. 4. nagyobb választék, több áru a termelészövetkezetek fővárosi elárúsító helyein

1 ie/ká/e cz

1966. február 11.

a fővárosi zöldség-gyümölcs ellátásában mind nagyobb szerepet kapnak a termelészövetkezetek elárúsító helyei. igaz, a budapesten forgalomba kerülő összes zöldségfélének és gyümölcsnek alig néhány százalékát jelentik a tsz-ek szabad értékesítésű termékei, de saját standjaikra vagy boltjaikba mindig friss és gyorsan szállított áru kerül.

a termelészövetkezetek fővárosi elárúsítóhelyeinek száma 1963 óta 200-ról 240-re nőtt. még nagyobb arányban növekedett a felhozott áru: három év alatt több mint 60 százalékkal. tojásból és gombából például 2.5-szer, halból kétszer, baromfiból 73 százalékkal többet árúsítottak tavaly, mint 1963-ban. az előzetes számítások szerint a szövetkezetek az idén további 20 százalékkal növelik a felhozatalt. /folyt.köv./

- 3 -

Me

bb. 4. /nagyobb választék...folyt./e

a tervek között a minőségi fejlesztés, a kereskedelmi tevékenység kulturáltabbá tétele is szerepel. főként a választékot akarják bővíteni, úgy, hogy a vásárlók minél több gyümölcs- és zöldségfélét és más nyers élelmiszert találjanak meg egy helyen. ezt a törekvést eddig akadályozta, hogy egy korábbi jogszabály értelmében csak legfeljebb öt szövetkezet tarthatott fenn közös elárusítóhelyet. most olyan intézkedés készül, amely szerint ezentul korlátlan számban társulhatnak a közös gazdaságok termékeik árusítására. így több szövetkezet együttesen egész éven át jól elláthat majd egy standot vagy boltot: a friss zöldség-gyümölcs szezonja előtt és után burgonyát, hagymát, téli almát, tárolt zöldséget, hajtattott primőrarut, esetleg baromfit és tojást is árulhatnak. /mti/

...-

bb. 5. rendkívül magas a diák-balesetek száma - ki kell vizsgálni és jelenteni kell a baleseteket

i vt/gg/e zs la

1966. február 11.

szabályozták a tanulók baleseteinek kivizsgálását és bejelentését. az új előírás szerint minden balesetről jegyzőkönyvet kell készíteni. a jegyzőkönyvben szerepelnie kell a tanulót ért baleset leírásának, az előidéző okoknak és annak, hogy esetleg melyik pedagógus volt felelős a gyerekek felügyeletéért a baleset idején. tartalmaznia kell a jegyzőkönyvnek azt is, milyen intézkedés történt az érintett iskolákban a hasonló balesetek elkerülésére.

az utasítás értelmében a tanintézetek közvetlen felügyeleti hatóságuknak kötelesek bejelenteni a balesetet, illetve megküldeni az arról szóló jegyzőkönyvet. ugyanezek a szervek ellenőrzik a megelőzést szolgáló intézkedések végrehajtását.

mint az illetékesek elmondták, az új rendelkezés célja a tanuló-balesetek megelőzése, s számuk csökkentése. az elmúlt esztendőben ugyanis még mindig mintegy 7 000 diákot ért baleset. ez a korábbi két évhez mérten ugyan 13 százalékos csökkenést jelent, de még mindig rendkívül magas. nagymértékben nőtt az iskolán kívüli gyermekbalesetek aránya is. ez arra figyelmeztet, hogy az iskolákban az eddiginél sokkal hatékonyabban kell foglalkozni a balesetek megelőzését szolgáló oktató-nevelő munkával. /mti/

...-

- 4 -

bb. 6. bug a vadgalamb, szól a nyitnikék

i cs/sk/e ká la

1966. február 11.

a déli országrészekén kirügyezték a barkák, a napsütötte lankákat hóvirág lepte el. legutóbb budán is megjelentek az első tavaszhihnökök: bugnak már a balkáni gerlek, vidáman szól a szécinkék trillája, buzgóbban kalapálnak a harkályok. a hosszabbodó nappalok során a több fény-sugárzás meggyorsítja a madarak hormonképződését, s ettől harsog a „nyitnikék”, bug a párját kereső gerle.

nem korai-e meghirdetni a tavaszt? volt már olyan februárunk, hogy a kikelt gerlefiókákat teljesen belepte a hó, de olyanok is akadtak, amelyek igazi tavaszt hoztak, s a márciusnak már csak a kiteljesítésre volt gondja. /mti/

...-

bb. 7. hasznos segítség a műszaki egyemekre pályázóknak

i fe/sk/e zs la

1966. február 11.

a műszaki egyetemre jelentkezőknek hasznos segítséget nyújt a budapesti műszaki egyetem gondozásában a napokban megjelent „felvételi tájékoztató és példatár”, című utmutató. a kiadvány felhívja a pályázók figyelmét azokra a gimnáziumban oktatott matematikai és fizikai tananyagokra, amelyeket az egyetemi felvételi vizsgán feltétlenül tudniok kell, s példatárat is közöl a feladatok megoldásához pedig módszertani utbaigazítást ad.

az építőipari és közlekedési műszaki egyetem a felvételi vizsgára jelentkezők számára matematikai, illetve fizikai feladatgyűjteményt jelentetett meg. a két különálló kötetben közölt feladatok színvonala azonos a felvételi vizsgák szóbeli és írásbeli követelményeivel. a feladatgyűjtemény nemcsak a numerikus végeredményeket tartalmazza, hanem a legcélszerűbb megoldási eljárásokat is.

a fiatalok egyetemi felvételi vizsgáját megkönnyítő kiadványokat több ezer példányban adták közre. /mti/

...-

- 5 -

bb. 4. /nagyobb választék...folyt./e

a tervek között a minőségi fejlesztés, a kereskedelmi tevékenység kulturáltabbá tétele is szerepel. főként a választékot akarják bővíteni, úgy, hogy a vásárlók minél több gyümölcs- és zöldségfélét és más nyers élelmiszert találjanak meg egy helyen. ezt a törekvést eddig akadályozta, hogy egy korábbi jogszabály értelmében csak legfeljebb öt szövetkezet tarthatott fenn közös elárusítóhelyet. most olyan intézkedés készül, amely szerint ezentúl korlátlan számban társulhatnak a közös gazdaságok termékeik árusítására. így több szövetkezet együttesen egész éven át jól elláthat majd egy standot vagy boltot: a friss zöldség-gyümölcs szezonja előtt és után burgonyát, hagymát, téli almát, tárolt zöldséget, hajatott primőrát, esetleg baromfit és tojást is árulhatnak. /mti/

---

bb. 5. rendkívül magas a diák-balesetek száma - ki kell vizsgálni és jelenteni kell a baleseteket

i vt/gg/e zs la

1966. február 11.

szabályozták a tanulók baleseteinek kivizsgálását és bejelentését. az új előírás szerint minden balesetről jegyzőkönyvet kell készíteni. a jegyzőkönyvben szerepelnie kell a tanulót ért baleset leírásának, az előidéző okoknak és annak, hogy esetleg melyik pedagógus volt felelős a gyerekek felügyeletéért a baleset idején. tartalmaznia kell a jegyzőkönyvnek azt is, milyen intézkedés történt az érintett iskolákban a hasonló balesetek elkerülésére.

az utasítás értelmében a tanintézetek közvetlen felügyeleti hatóságuknak kötelesek bejelenteni a balesetet, illetve megküldeni az arról szóló jegyzőkönyvet. ugyanezek a szervek ellenőrzik a megelőzést szolgáló intézkedések végrehajtását.

mint az illetékesek elmondták, az új rendelkezés célja a tanuló-balesetek megelőzése, s számuk csökkentése. az elmúlt esztendőben ugyanis még mindig mintegy 7 000 diákot ért baleset. ez a korábbi két évhez mérten ugyan 13 százalékos csökkenést jelent, de még mindig rendkívül magas. nagymértékben nőtt az iskolán kívüli gyermekbalesetek aránya is. ez arra figyelmeztet, hogy az iskolákban az eddiginél sokkal hatékonyabban kell foglalkozni a balesetek megelőzését szolgáló oktató-nevelő munkával. /mti/

---

- 4 -

bb. 6. bug a vadgalamb, szól a nyitnikék

i cs/sk/e ká la

1966. február 11.

a déli országrészekén kirügyeztek a barkák, a napsütötte lankákat hóvirág lepte el. legutóbb budán is megjelentek az első tavaszhihnők: bugnak már a balkáni gerlek, vidáman szól a szécinkék trillája, buzgóbban kalapálnak a harkályok. a hosszabbodó nappalok során a több fény sugárzás meggyorsítja a madarak hormonképződését, s ettől harsog a „nyitnikék”, bug a párját kereső gerle.

nem korai-e meghirdetni a tavaszt? volt már olyan februárunk, hogy a kikelt gerlefiókat teljesen belepte a hó, de olyanok is akadtak, amelyek igazi tavaszt hoztak, s a márciusnak már csak a kiteljesítésre volt gondja. /mti/

---

bb. 7. hasznos segítség a műszaki egyetemre pályázóknak

i fe/sk/e zs la

1966. február 11.

a műszaki egyetemre jelentkezőknek hasznos segítséget nyújt a budapesti műszaki egyetem gondozásában a napokban megjelent „felvételi tájékoztató és példatár”, című utmutató. a kiadvány felhívja a pályázók figyelmét azokra a gimnáziumban oktatott matematikai és fizikai tananyagokra, amelyeket az egyetemi felvételi vizsgán feltétlenül tudniok kell, s példatárat is közöl a feladatok megoldásához pedig módszertani utbaiqazitást ad.

az építőipari és közlekedési műszaki egyetem a felvételi vizsgára jelentkezők számára matematikai, illetve fizikai feladatgyűjteményt jelentetett meg. a két különálló kötetben közölt feladatok színvonala azonos a felvételi vizsgák szóbeli és írásbeli követelményeivel. a feladatgyűjtemény nemcsak a numerikus végeredményeket tartalmazza, hanem a legcélszerűbb megoldási eljárásokat is.

a fiatalok egyetemi felvételi vizsgáját megkönnyítő kiadványokat több ezer példányban adták közre. /mti/

---

- 5 -

bb. 8. nyári ludak érkeztek a velencei-tóra

vid/ká/sk/e cz

1966. február 11.

az enyhe időjárásról „tudomást szereztek”, a tavasz előhírnökeinek tartott nyári ludak is, s első csoportjuk már megérkezett a velencei-tavi rezervátumba. bár a tavat még jégpáncél borítja, az előőrsök a jelek szerint már végleges itt-tartózkodásra rendezkedtek be.  
/mti/

...-

bb. 9. egy-két napon belül tiszták lesznek az autóbuszok és a villamosok

i nbj/gg/e vg cz

1966. február 11.

sok autóbusz ezüst-kék színű karosszériáját vastagon fedi a piszkosszürke sár, az ablakokon alig lehet kilátni. piszkosan közlekednek a villamosok is.

a fővárosi autóbuszüzem forgalmi osztályán elmondták, hogy hetekig nem moshatták az autóbuszokat. a kocsik ugyanis a szabadban éjszakáznak, s ha este lemosták volna a karosszériát, ráfagyott volna a víz. az utóbbi napokban még feltűnőbbé vált a kocsimosás hiánya. a latyakos utakon ugyanis a többi jármű összefröcsköli az autóbuszokat. még azok a kocsik is, amelyek reggel tükörfényes-tisztán indulnak a forgalomba, déltájban már piszkosak. az autóbuszüzem most, hogy éjszakánként is enyhébb, fagypontra feletti a hőmérséklet, nagy erővel lát hozzá a járművek mosásához, tisztításához, s egy-két napon belül minden kocsi ismét visszanyeri eredeti színét.

a fővárosi villamosvasut is jogosnak itéli a közönség észrevételeit és rosszállását. a kocsikat azonban fagypontra alatti hőmérsékleten a fővárosi villamosvasut sem mosathatják, ilyen időben különös óvatosságot követel a villanymotorok, kábelek tisztítása. az enyhülés beálltával már lehetővé vált a kocsimosás. mintegy kétezer villamost azonban pár óra alatt nem lehet lemosni, különösen, ha nincs elég segédmunkás. márpedig a régi típusú kocsik mosásához kézierőre van szükség. az ugynevezett uv kocsikat, amelyek a köruton, a kisköruton közlekednek, már részben géppel mossák, így azok már tisztán közlekednek. remélhető, hogy a fővárosi villamosvasut is egy-két napon belül csak tisztára mosott kocsikat indít forgalomba. /mti/

...-  
- 6 -

bb. 10. hatszáz magyar könyv lipcsében - magyar művek külföldi szakkiállításokon, nemzetközi vásárokon

i sz/j/vg/gy/cz

1966. február 11.

a nagyszabású nemzetközi könyvkiállítások közül a legközelebbi lipcsében lesz, ahol a kultura külkereskedelmi vállalat részvétele már hagyományosnak számít. a kereskedelmi köröknek ezen a tavaszi találkozóján a magyar könyvkiadás 600 művével ismerkedhetnek meg az érdeklődők. lipcsében az eddiginél is nagyobb publicitást kapnak a zeneműkiadó munkái és a kultura külön kiállításon mutatja be a qualiton-hanglemezeket.

lipcsén kívül milánóban, göteborgban, párizsban és barcelonában kapnak helyet a nemzetközi vásár magyar kiállításain a könyvek.

a következő hónapokban több szakkiállításra is eljuttatja exportcikkeit a kultura vállalat. e szakbemutatók közül a legtekintélyesebbek egyike a varsói nemzetközi könyvkiállítás. ez évben varsóban az akadémiai kiadó és a műszaki könyvkiadó ujdonságai külön reprezentatív elhelyezést kapnak. a tavalyi sikeres tapasztalatok alapján ismét benevezett a kultura a bolognában sorra kerülő nemzetközi ifjúsági és gyermekkönyv kiállításra. ez a speciális bemutató alkalmat ad arra, hogy az ifjúságnak szóló kiadványok magas művészi színvonalával a világ szakkörei megismerkedjenek.

a tavasszal több kisebb szakkiállítást is rendez a kultura. ilyen könyvvásárra kerül sor brüsszelben, antwerpenben, a franciaországi blois-ban és cannes-ben és az athéni magyar heteken.

magyar könyvhetet készítenek elő a szovjet fővárosban is; időpontja április, színhelye pedig a moszkvai nemzetközi könyvesbolt. /mti/

...-

bb. 11. utrakész a mongólia földtani feltérképezésére induló tudományos expedíció

i tz/hné/vg/gy/cz

1966. február 11.

napokon belül utnak indul mongóliába szálláscsinálóként dr. jantsky béla geológus, annak a magyar tudományos expedíciónak a vezetője, amely széleskörű nemzetközi együttműködésben három éven át vesz részt mongólia földtani feltérképezésében. most csupán az expedíció egyik tagja kíséri el, a többiek március közepén követik őket.

/folyt. köv./  
8,10/m

- 7 -

fl

bb. 11./utrakész.... 1. folyt./ gy

a tizenöttagu magyar csoportban geológusok, geofizikusok, hidrogeológusok, ásvány- és földtani szakemberek, valamint egy furómaster kapott helyet. komplett furóberendezést, négy gépkocsit és egy vagon egyéb felszerelést - laboratóriumi műszereket, stb. - visznek magukkal. a többi járműveket, valamint a sátrakat, jurtákot, stb. a mongolok bocsátják rendelkezésükre. a magyar kutatókhoz a helyszínen csatlakozik a kétnyelvű expedíció szakemberekből és segédszemélyzetből álló 48 tagu mongol részlege.

az expedíció április 1-én kezdi meg tényleges munkáját: az ország délkeleti részén egy csaknem 17 000 négyzetkilométernyi terület földtani feltérképezését, s ezzel egyidejűleg az itt előforduló összes ásványi nyersanyagtelepek felkutatását.

az expedíció névleges székhelye csajbalszan lesz, minden valószínűségi munkahelyüket azonban legalább 100 kilométer választja majd el a legközelebbi lakott helytől.

a terepi munkát minden évben októberben fejezik be, s akkor kezdik el csajbalszanban az összegyűjtött anyagok feldolgozását./mti/

..

bb. 12. csaknem 30 magyar eredményhirdető berendezés a külföldi sportpályákon

i sb/lk/vg/gy/cz

1966. február 11.

az ém export fővállalkozói vállalat kitűnő exporttermékeiből, a sportpályák magyar eredményjelző tábláiból csaknem 30 működik már európa, ázsia és afrika nagy sportstadionjaiban, uszodáiban és tonracsarnokaiban. tavaly 25 százalékkal több eredményhirdető berendezést szállítottak külföldre, mint 1964-ben. az idei előirányzat alapján pedig további 30 százalékkal növelik a termelést, illetve az exportszállítást. többek között moszkvában már sor kerül a harmadik magyar eredményhirdető berendezés felszerelésére. így a dinamo és a luzsniki stadion után ebben az évben már a lokomotiv sporttelepen is magyar berendezés jelzi majd az eredményeket.

/folyt. köv./  
8,18/m

- 8 -

le

bb. 12./csaknem 30 magyar.... 1. folyt./ gy

az idén veszik át a szovjet sportolók a taskenti, a minszki, a vilniuszi és a bakui stadion magyar gyártmányu eredményjelző tábláját is. ezenkívül jugoszláviában a szarajevói sporttelep négy, a zágrábi pedig két atlétikai eredményhirdető berendezést kap.

a ljubljana-i sportcsarnokban jól bevált tranzistoros, elektronikus eredményhirdető berendezés mását az idén szerelik fel a zágrábi sportcsarnokban. az első szabadban felállított elektronikus jelzőtáblát pedig a minszki sportstadion kapja. a berendezések továbbfejlesztésére jelentős kísérleteket végez a villamosberendezés- és készülék művek villamos előszerelő gyáregysége. háromféle szerkezetből, vagyis az elektromechanikus és a szabadtéri, illetve a sportcsarnoki elektronikus berendezésből alakítják ki a negyedik változat mintapéldányát. az a cél ugyanis, hogy a sorozatgyártás feltételeinek megfelelően csak egyféle berendezést gyártsanak, de ez a típus tartalmazza az előző szerkezetek előnyeit és a trópusi hőségben is éppen olyan jól működnek, mint a hideg égő országokban./mti/

..

bb. 13. italosan karambolozott - másfélévi szabadságvesztésre ítélték

i bc/gg/zs/gy/la

1966. február 11.

nagy imre györgy, 23 éves budapesti gépkocsivezető italosan vezetett egy kölcsönkért személygépkocsit a győri uton. a megengedettnél gyorsabban hajtott, és két parkirozó gépjárműnek ütközött. a karambolnál senki nem sérült meg; nagy imre györgy sietve elhajtott a baleset színhelyéről.

később visszatért a győri utra, ahol ott tartózkodott a helyszínrre érkezett baleseti járőr, s a megrongálódott két gépkocsi tulajdonosa is. a rendőr igazolásra szólította fel nagyot, ő azonban ismét tovább akart állni. a rendőr elkapta az autó becsukódó ajtaját, de nagy tovább hajtott, s mintegy 300 méteren vonszolta maga után a rendőrt, sőt a leengedett ablakon keresztül többször meg is ütötte.

/folyt. köv./

8,23/m

- 9 -

le

bb. 11./utrakész.... 1. folyt./ gy

a tizenöttagú magyar csoportban geológusok, geofizikusok, hidrogeológusok, ásvány- és földtani szakemberek, valamint egy furómaster kapott helyet. komplett furóberendezést, négy gépkocsit és egy vagon egyéb felszerelést - laboratóriumi műszereket, stb. - visznek magukkal, a többi járműveket, valamint a sátrakat, jurtaikat, stb. a mongolok bocsátják rendelkezésükre. a magyar kutatókhoz a helyszínen csatlakozik a kétnyelvű expedíció szakemberekből és segédszemélyzetből álló 48 tagú mongol részlege.

az expedíció április 1-én kezdi meg tényleges munkáját: az ország délkeleti részén egy csaknem 17 000 négyzetkilométernyi terület földtani feltérképezését, s ezzel egyidejűleg az itt előforduló összes ásványi nyersanyagtelepek felkutatását.

az expedíció névleges székhelye csöj balszan lesz, minden valószínűségi munkahelyüket azonban legalább 100 kilométer választja majd el a legközelebbi lakott helytől.

a terepi munkát minden évben októberben fejezik be, s akkor kezdik el csöj balszanban az összegyűjtött anyagok feldolgozását./mti/

..

bb. 12. csaknem 30 magyar eredményhirdető berendezés a külföldi sportpályákon

i sb/lk/vg/gy/cz

1966. február 11.

az ém export fővállalkozói vállalat kitűnő exporttermékeiből, a sportpályák magyar eredményjelző tábláiból csaknem 30 működik már európa, ázsia és afrika nagy sportstadionjaiban, uszodáiban és tonracsarnokaiban. tavaly 25 százalékkal több eredményhirdető berendezést szállítottak külföldre, mint 1964-ben. az idei előirányzat alapján pedig további 30 százalékkal növelik a termelést, illetve az exportszállítást. többek között moszkvában már sor kerül a harmadik magyar eredményhirdető berendezés felszerelésére. így a dinamó és a luzsniki stadion után ebben az évben már a lokomotív sporttelepen is magyar berendezés jelzi majd az eredményeket.

/folyt. köv./  
8,18/m

- 8 -

ll

bb. 12./csaknem 30 magyar.... 1. folyt./ gy

az idén veszik át a szovjet sportolók a taskenti, a minszki, a vilniuszi és a bakui stadion magyar gyártmányú eredményjelző tábláját is. ezenkívül jugoszláviában a szarajevói sporttelep négy, a zágrábi pedig két atlétikai eredményhirdető berendezést kap.

a ljubljana-i sportcsarnokban jól bevált tranzisztoros, elektronikus eredményhirdető berendezés mását az idén szerelik fel a zágrábi sportcsarnokban. az első szabadban felállított elektronikus jelzőtáblát pedig a minszki sportstadion kapja. a berendezések továbbfejlesztésére jelentős kísérleteket végez a villamosberendezés- és készülék művek villamos előszerelő gyáregysége. háromféle szerkezetből, vagyis az elektromechanikus és a szabadtéri, illetve a sportcsarnoki elektronikus berendezésből alakítják ki a negyedik változat mintapéldányát. az a cél ugyanis, hogy a sorozatgyártás feltételeinek megfelelően csak egyféle berendezést gyártsanak, de ez a típus tartalmazza az előző szerkezetek előnyeit és a trópusi hőségben is éppen olyan jól működnek, mint a hideg égő országokban./mti/

..

bb. 13. italosán karambolozott - másfélévi szabadságvesztésre ítélték  
i bc/gg/zs/gy/la

1966. február 11.

nagy imre györgy, 23 éves budapesti gépkocsivezető italosán vezetett egy kölcsönkért személygépkocsit a győri úton. a megengedettnél gyorsabban hajtott, és két parkoló gépjárműnek ütközött. a karambolnál senki nem sérült meg; nagy imre györgy sietve elhajtott a baleset színhelyéről.

később visszatért a győri útra, ahol ott tartózkodott a helyszínrre érkezett baleseti járőr, s a megrongálódott két gépkocsi tulajdonosa is. a rendőr igazolásra szólította fel nagyot, ő azonban ismét tovább akart állni. a rendőr elkapta az autó becsukódó ajtaját, de nagy tovább hajtott, s mintegy 300 méteren vonszolta maga után a rendőrt, sőt a leengedett ablakon keresztül többször meg is ütötte.  
/folyt. köv./

8,23/m

- 9 -

ll

bb. 13./italosan karambolozott.... folyt./ gy

a központi kerületi bíróság nagy imre györgyöt egyévi és hat-hónapi szabadságvesztésre ítélte és három évre eltiltotta a gépjárművezetéstől. az ügyész tudomásul vette az ítéletet, nagy imre györgy és védője enyhítésért fellebbezett./mti/

bb. 15. tudományos értekezés a növényvédelemről

i ie/ká/gy/cz

1966. február 11.

növényvédelmi tudományos értekezletet rendez február 22. és 25 között a magyar agrártudományi egyesület és a növényvédelmi kutató intézet a technika házában. a tanácskozáson csaknem száz előadás hangzik el; ezeknek mintegy egyötödét külföldi szakemberek tartják. külön ülészakokon vitatják majd meg a növényvédelem növénykórtani, állattani, kémiai és vegyszeres gyomirtási problémáit, illetve az ezek megoldását segítő legújabb kutatási eredményeket. igen sok előadás foglalkozik a kertészeti kultúrákban, főként a gyümölcsösökben fellépő kártevők és betegségek elleni védekezéssel. a tanácskozás egyik fontos témája: a növényvédőszeres széleskörű használatának egészségügyi vonatkozása. ezen belül megvitatják majd a kémiai növényvédelem munka- és élelmezésegészségügyi kérdéseit, s a szermaradványok káros hatása elleni fokozottabb védekezés lehetőségét./mti/

bb. 17. csokonai emlék-kiállítás

vid tr/fm/gy/cz

1966. február 11.

a hajdu megyei vendéglátó vállalat február 14- 27 között rendezi meg a hajdusági vendéglátó heteket. a farsangi időszak eseményeit színesítik majd a rendezvények debrecenben, hajduszentpéteren, hajduböszörményben, hajdunánáson és polgáron. a program szakemberek ankétjával kezdődik, amelyen a vendéglátás időszerű kérdéseiről tanácskoznak. a debreceni arany bikában nagyszabású cigánybálra kerül sor, amelyen fellép a mátészalkai cigányegyüttes is. ezenkívül kiállítások, cukrászverseny, szakmai ,,ki mit tud,, vetélkedő szerepel a programban. február 19-én csokonai emlékkiállítást rendeznek debrecenben. a menet a nagyállomástól indul - a főutcán át - a csokonai szoborhoz, amelyet ünnepélyesen megkoszorúznak./mti/

8. 30/gy

- 10 -

bb.14. jólsikerült az osztrák gyártmányu magyar f-6-os bányakombájn próbájának első szakasza a marokkói foszfátbányában

i szf/hné n vg

1966. február 11.

hazaérkezett marokkóból elekes andrás, a bányászati kutató intézet főosztályvezetője, aki egy ottani foszfátbányában előkészítette a magyar-osztrák együttműködéssel gyártott első bányakombájn, az f-6-os fejtő-rakodógép üzembehelyezését.

mint ismeretes, a hazai szénbányákban már több évtizede kitűnően működő magyar találmányu gép gyártási jogát a tőkés piacra megvásárolta a nikex külkereskedelmi vállalat, a bécsi alpine-montan union cég. az első osztrák gyártmányu f-6-ost egy marokkói foszfátbánya vállalat, az állami tőkével gazdálkodó ocp vette meg kipróbálás végett. az alpine-montan és a nikex magyar szakembereket kért fel a gép üzembehelyezésére. a magyar szakértők a múlt év december közepén utaztak marokkóba, ahol - amint a most hazatért elekes andrás elmondotta - a szükséges beszállítás és egyéb előkészületek után január 10-én indították meg a gépet a jousouffia nevű foszfátmedence egyik bányájában, kemény mészkő beágyazásos foszfátmezőben. a próbaüzem első szakaszának az volt a célja: kitapasztalják, hogyan működik a gép a mostoha közetviszonyu foszfátbányában, amelyben magyarországon nem volt mód kipróbálni. már az első próba arról győzte meg a magyar szakembereket és a foszfátbánya vezetőit, hogy az osztrák gyártmányu magyar bányakombájn foszfátkitermelésre is igen alkalmas. a január 24-ig tartó első próbaszakasz 13.5 napja alatt a gép 159 métert, napi átlagban 12 métert haladt előre két műszakban, üzemzavar nélkül és naponta 143 tonna nyersfoszfátot küldött felszínre. hagyományos kézi fejtési módszerrel ez a munka március végéig tartott volna. kezdetnek tehát a 159 méteres előrehaladás igen figyelemreméltó teljesítmény, a bánya vezetői elégedettek vele. kijelentették, hogy ha kombájn továbbra is dolgozik, f-6-osokkal telepítik be az egész foszfátmezőt. a próbaüzemet, amely április 6-án fejeződik be, a kint maradt korbuly jeno gépészmérnök, a bányászati kutató intézet tudományos főmunkatársa, tódor lajos, az intézet bányagépésztanosa, valamint perger géza, az oroszországi szénbányák vállalat tanácsosa vezetik tovább. összesen 1250 métert szándékoznak előrehaladni a géppel április 6-ig./mti

--

le

8, 35/m

11  
- 11 -

bb. 13./italosan karambolozott.... folyt./ gy

a központi kerületi bíróság nagy imre györgyöt egyévi és hat-hónapi szabadságvesztésre ítélte és három évre eltiltotta a gépjárművezetéstől. az ügyész tudomásul vette az ítéletet, nagy imre györgy és védője enyhítésért fellebbezett./mti/

bb. 15. tudományos értekezés a növényvédelemről

i ie/ká/gy/cz

1966. február 11.

növényvédelmi tudományos értekezletet rendez február 22. és 25 között a magyar agrártudományi egyesület és a növényvédelmi kutató intézet a technika házában. a tanácskozáson csaknem száz előadás hangzik el; ezeknek mintegy egyötödét külföldi szakemberek tartják. külön ülészakokon vitatják majd meg a növényvédelem növénykórtani, állattani, kémiai és vegyszeres gyomirtási problémáit, illetve az ezek megoldását segítő legújabb kutatási eredményeket. igen sok előadás foglalkozik a kertészeti kultúrákban, főként a gyümölcsösökben fellépő kártevők és betegségek elleni védekezéssel. a tanácskozás egyik fontos témája: a növényvédőszeres széleskörű használatának egészségügyi vonatkozása. ezen belül megvitatják majd a kémiai növényvédelem munka- és élelmezés-egészségügyi kérdéseit, s a szervesmaradványok káros hatása elleni fokozottabb védekezés lehetőségét./mti/

bb. 17. csokonai emlék-karnevál

vid tr/fm/gy/cz

1966. február 11.

a hajdu megyei vendéglátó vállalat február 14- 27 között rendezi meg a hajdusági vendéglátó heteket. a farsangi időszak eseményeit színesítik majd a rendezvények debrecenben, hajduszentpéternyén, hajduböszörményben, hajdunánáson és polgáron. a program szakemberek ankétjával kezdődik, amelyen a vendéglátás időszerei kérdéseiről tanácskoznak. a debreceni arany bikában nagyszabású cigánybálra kerül sor, amelyen fellép a mátészalkai cigányegyüttes is. ezenkívül kiállítások, cukrászverseny, szakmai „ki mit tud”, vetélkedő szerepel a programban. február 19-én csokonai emlékkarnevált rendeznek debrecenben. a menet a nagyállomástól indul - a főutcán át - a csokonai szoborhoz, amelyet ünnepélyesen megkoszorúznak./mti/

8.30/gy

- 10 -

bb.14. jólsikerült az osztrák gyártmányu magyar f-6-os bányakombájn próbájának első szakasza a marokkói foszfátbányában

i szf/hné n vg

1966. február 11.

hazaérkezett marokkóból elekes andrás, a bányászati kutató intézet főosztályvezetője, aki egy ottani foszfátbányában előkészítette a magyar-osztrák együttműködéssel gyártott első bányakombájn, az f-6-os fejto-rakodógép üzembehelyezését.

mint ismeretes, a hazai szénbányákban már több évtizede kitünően működő magyar találmányu gép gyártási jogát a tőkés piacra megvásárolta a nikex külkereskedelmi vállalatától a bécsi alpine-montan union cég. az első osztrák gyártmányu f-6-ost egy marokkói foszfátbánya vállalat, az állami tőkével gazdálkodó ocp vette meg kipróbálás végett. az alpine-montan és a nikex magyar szakembereket kért fel a gép üzembehelyezésére. a magyar szakértők a múlt év december közepén utaztak marokkóba, ahol - amint a most hazatért elekes andrás elmondotta - a szükséges beszállítás és egyéb előkészületek után január 10-én indították meg a gépet a joussouffia nevű foszfátmedence egyik bányájában, kemény mészkő beágyazásos foszfátmezőben. a próba-üzem első szakaszának az volt a célja: kitapasztalják, hogyan működik a gép a mostoha közetviszonyu foszfátbányában, amelyben magyarországon nem volt mód kipróbálni. már az első próba arról győzte meg a magyar szakembereket és a foszfátbánya vezetőit, hogy az osztrák gyártmányu magyar bányakombájn foszfátkitermelésre is igen alkalmas. a január 24-ig tartó első próbaszakasz 13.5 napja alatt a gép 159 métert, napi átlagban 12 métert haladt előre két műszakban, üzemzavar nélkül és naponta 143 tonna nyersfoszfátot küldött felszínre. hagyományos kézi fejtoési módszerrel ez a munka március végéig tartott volna. kezdetnek tehát a 159 méteres előrehaladás igen figyelemreméltó teljesítmény, a bánya vezetői elégedettek vele. kijelentették, hogy ha kombájn továbbra is dolgozik, f-6-osokkal telepítik be az egész foszfátmezőt. a próba-üzemet, amely április 6-án fejeződik be, a kint maradt korbuly jeno gépészmérnök, a bányászati kutató intézet tudományos főmunkatársa, tódor lajos, az intézet bányagépésztechnikusa, valamint perger géza, az oroszlanyi szénbányák vállalat technikusa vezetik tovább. összesen 1250 métert szándékoznak előrehaladni a géppel április 6-ig./mti

8,35/m

--

11

- 11 -

bb.16. ezerkétszáznyolcvanhat szocialista brigád a textiliparban -  
a szakszervezet vizsgálata a brigádmozgalomról

1 sz/sk n vg

1966. február 11.

a textilipar növekvő termelési feladatainak ellátását nagymértékben segítik a fonó-, szövő- és kikészítőüzemekben dolgozó brigádok. számuk meghaladja a 4300-at. egyrésztük úgy összeforrott, és olyan szaktudásra tett szert, hogy a kollektíva a szocialista cím megszerzésére is vállalkozott. eredményes munkájával eddig 1286 csoport nyerte el a szocialista brigádnak járó elismerést, az oklevelet és jelvényt és további 1200 versenyez érte.

a szocialista címért versenyző és a címet már elnyert brigádok száma is 100-200-al gyarapodott az elmúlt évben, a fő törekvés azonban nem elsősorban a mozgalom szélesítése, mint inkább a meglévő brigádok eredményeinek a növelése volt. erről számol be az a jelentés is, amelyet a textilipari dolgozók szakszervezetének munkatársai társadalmi aktívák bevonásával 10 üzemben végzett vizsgálatuk alapján készítettek.

a szocialista brigádmozgalomba bekapcsolódó dolgozók legfőbb célja a gyártmányok minőségének javítása, a selejt, a hulladék csökkentése és ennek érdekében vállalkoztak arra, hogy gyarapítsák tudásukat és bekapcsolódnak fiatalabb szaktársaik képzésébe. ahol a gazdasági és szakszervezeti vezetők segítséget nyújtottak a brigádoknak vállalásaik kialakításához, - mint például a kistext-ben - ott a felajánlások jól tükrözik a műhelyrészek legfontosabb feladatait, a vállalatok konkrét, mérhető, ellenőrizhető. ebben a gyárban a brigádtagok becsületbeli ügyüknek tekintik, hogy munkájuk kifogástalan minőségű legyen, a kiváló dolgozó oklevél és jelvény tulajdonosainak többsége a szocialista brigádokból kerül ki. a magyar gyapjufonó- és szövőgyár ii-es üzemében szintén a gondos, jóminőségű munka jellemző a brigádtagokra. a kivarróban például a múlt évben nem fordult elő reklamáció, vagy ahogyan ott nevezik, visszavetés.

a jelentés a továbbiakban a brigádmozgalmat hátráltató tényezők között megemlítette, hogy néhány üzemből még mindig gyakori az általános és nem ellenőrizhető, nem értékelhető vállalat és kedvezőtlenül hat az is, ami például a kaposvári textilművekben előfordul, hogy sok brigádban cserélődtek a vezetők.  
/folyt.köv./

8.55/-n

-12-

bb.16./ ezerkétszáznyolcvanhat...1. folyt.

a szakszervezet elnöksége is megvitatta a vizsgálatról készült jelentést és dicséretben részesítette a magyar gyapju- és szövőgyár ii-es telepének és a kispesti textilgyárnak a szakszervezeti bizottságát a szocialista brigádmozgalom irányításában és segítésében elért eredményes munkájáért./mti/

bb.19. az első <sup>aszubor</sup> készítő nevét őrzi a legrégibb tokaji utca

vid/sk n fm

1966. február 11.

érdekes kutatást fejezett be papp miklós, a tokaji helytörténeti múzeum vezetője. azt kutatta: a világhírű boráról nevezetes község szőlőskertjei és utcái mikor kapták nevüket és a birtoklások során hogyan változtak? több évi munkával, a levéltári adatok felhasználásával 1411-ig visszamenőleg dolgozta fel az egykori város „helynév atlaszát”, amely számos érdekességet tartalmaz. így például az 1590-es években a községnek 26 szőlődűlője volt és közülük 11 ma is a régi nevét viseli. ilyen - többek között - a tokaji kopasz előhegyén lévő sánctalatti, palota és óvár szőlő. megállapította azt is, hogy az 1600-as évekből két utca - a csak és a váradi - név maradt fenn és ebben az időben már mintegy 28 emeletes háza volt a községnek. a legrégibb utcák közé tartozik a szépsi lackó utca, - amelyet a nép az első aszubor készítőjéről, szépsi lackó mátéről, Lorántffy zsuzsanna udvari papjáról nevezett el. papp miklós a községről készült „helynévatlaszt”, a miskolci herman ottó múzeumnak ajánlotta fel./mti/

bb.20. elektronikus számítógép a vegyipari kutatás szolgálatában

vid/Lk n ki

1966. február 11.

a veszprémi tudományos intézmények, a nehézipari kutató intézet, a magyar ásványolaj és földgázkisérleti intézet, és a veszprémi vegyipari egyetem, a péti nitrogénművekkel közösen megalakította vegyipari számítástechnológiai csoportját.

a csoport állandó távirógép összekötöttést tart fenn a nehézipari minisztérium ipargazdasági és üzemszervezési intézetének elektronikus számítógépével. a szakemberek közvetlenül Budapestre továbbítják a számítások elvégzéséhez szükséges programokat, adatokat és távirógépek kapják meg a kiértékelt választ is. a szakemberek szerint az új módszer megkönnyíti majd a kutatók elméleti munkáját. az elektronikus gép segítségével tizenöt perc alatt végezhetnek el olyan számítási feladatokat, amelyeket emberi erővel három hónap alatt lehet elvégezni./mti/

9.00!/-n

-13-

bb. 18. kemping körmenden

vid gk/fm/gy/cz

1966. február 11.

a körmendi járási népfőnt bizottság kezdeményezésére „átmenő kemping, -et létesítenek körmenden. a 8-as számú főközlekedési út mentén fekvő járási székhelyen ugyanis évről-évre több turista s különösen sok külföldi utazik át. a kempinget a tervek szerint a festői szépségű őspark melletti területen építik fel, amihez nagyértékű társadalmi munkát ajánlottak fel a körmendiek./mti/

..

bb. 21. taxiállomások a szolnok megyei községekben

vid lk/ki/gy/cz

1966. február 11.

szolnok megye tizenhét községében van állandó taxiállomás. a gyors közlekedési eszközök nagy népszerűségnek örvendenek. több kirendeltség kocsiparkja az idén felújításra kerül. az elhasználódott járműveket kicserélik, új warsavákat állítanak forgalomba. ezeknél a kocsiknál az utastér el van zárva a vezetőfülkéjétől. az új típusú kocsikból az első negyedévben harmincötöt állítanak forgalomba./mti/

..

bb. 23. négymillió forint a falusi könyvtárak fejlesztésére

i kz/ká/gy/cz

1966. február 11.

a földművelésszövetkezetek sokoldalúan kiveszik részüket a falvak kulturális életéből. egyik legjelentősebb tevékenységük e téren a könyvtárak fejlesztéséhez nyújtott támogatás. erre a célra az idén már mintegy négymillió forintot adnak, a felosztható tiszta felesleg terhére. a szövetség elnökének ezzel kapcsolatban kiadott utasítása előírja, hogy a könyvesboltoknak legkésőbb március elejéig ajánló jegyzéket kell küldeniök a könyvtáraknak, hogy azok a helyileg legszükségesebb és legkeresettebb szak- és szépirodalmi, illetve ismeretterjesztő műveket választhassák ki. az ilyen módon megrendelt ajándék-könyveket március 15-ig mindenütt átadják a falusi könyvtáraknak./mti/

..

9.05/-n

1007 Zeli

-14-

bb. 22. színes szegedi seprük

vid lk/ki/gy/cz

1966. február 11.

a szegedi seprügyárban az idén másfélmillió kisseprű és nyolcszázötvenezer nagysperű készül exportra, hárommillió forint értékűvel több mint tavaly. a szegedi seprük iránt évről-évre növekszik a kereslet, mert a legkülönlegesebb igényeket is kielégítő minőségű áruval elégitik ki.

ezek a külföldi kívánságok leginkább a színezéssel függnek össze, s az ilyen technológiák kidolgozásában sok segítséget kapnak a szegedi egyetem vegyészeti tudományos kutatóitól. együttesen kidolgozták már a nagyseprű-nyelek vegyi fehérítését, a cirokszálak zöldre színezését. a legújabb külföldi igény - a különféle pasztell színekre pácolt, s egyben fényezett nyelek - kielégítésében most ismét együttműködnek a műszakiak és tudományos kutatók. az eredményes kísérletek alapján rövidesen megjelennek külföldön a konyhadisz-számba menő színes seprük.

a választékot különböző új formákkal is bővítik. nyugat-európába hatvanezer, nyél nélküli, félhold alakú, asztali morzsa-seprűt szállítanak./mti/

..

bb. 24. mekkora az elérhető legmagasabb termelési szint? - huszonegy nyugatdunántuli tájegység mezőgazdasági mutatóit készítették el készthelyen

vid ká/sk/gy/cz

1966. február 11.

a készthelyi agrártudományi főiskola mezőgazdasági tervező és termelésfejlesztési intézetében 700 nyugatdunántuli termelőszövetkezet adatait gyűjtik. a zárszámadások és az évi statisztikai jelentések alapján kapott adatok segítségével két különböző típusú mutatót készítettek. az egyik termelőszövetkezetenként 400 mutatószámot tartalmaz, s üzemáganként meghatározza a termelékenységét, a költségszintet, a kézimunka, valamint a gépi munka hatékonyságát. a mutatókból megállapítható, hogy hol a hiba, hol kell az üzemarányokon, vagy a növényféléseken változtatni. a helyes következtetésekhez azonban szükség van viszonyítási alapra is. ezért a kutatók nyugat-dunántul vidékét 21 tájegységre osztották, tájegységenként kijelölték a legjobb gazdaságokat, s ennek alapján állították össze az optimális mutatót. ez az elérhető legmagasabb termelési szintet határozza meg minden üzemágban.

az üzemi és a tájegységi mutatókat a készthelyi agrártudományi főiskola ezekben a napokban juttatja el a szövetkezeti gazdaságokba, valamint a szaktanácsadókhöz./mti/

..

9.12/-n

1014 Zeli

-15-

bb. 26. könyvtár eötvös károly lakóházában

vid gk/fm/gy/la

1966. február 11.

a fejér megyei tanács végrehajtó bizottsága százezer forintos költséggel felújította mezőszentgyörgyön eötvös károly író és politikus lakóházát. az épületben az író halálának 50. évfordulóján - áprilisban - korszerű, szabadpolcos könyvtárat avatnak. az épület érdekessége, hogy 1949-ben itt működött az ország első községi népkönyvtára./mti/

..

bb. 25. hét országba készülődnek debreceni orvostanhallgatók

vid tem/fm/gy/cz

1966. február 11.

a debreceni orvostudományi egyetem hallgatói az idén - a tervek szerint - hét országba utaznak nyári kórházi gyakorlatra. drezda, magdeburg, wroclaw, plovdiv, iasi, riga, novisad és kassa várja majd a debrecenieket. viszonyzásul a hét országból szintén érkeznek orvostanhallgatók debrecenbe klinikai és kórházi gyakorlatra./mti/

..

bb. 27. vándormozi autón, kocsin, szánkón

vid gk/fm/gy/la

1966. február 11.

baranya megyében 144 olyan apró település van, ahol önálló mozi fenntartására nincs lehetőség, s e települések néhány évtizeden belül különben is elszorvadnak. hogy lakosaik addig is moziba járhasanak, a vándormozisok hálózatát építette ki a baranya megyei moziüzemi vállalat. harminöt vándormozis 144 kislélekszámú települést látogat rendszeresen: autón, motor-korékpáron, kocsin, vagy szánkón viszik a filmet és a vetítőberendezést magukkal, aszerint, melyik helység milyen utonmódon közelíthető meg. munkájuk jelentőségét érzékelteti, hogy a múlt évben több mint félmillió pontosabban 527 000 - látogatója volt a vándormozisoknak./mti/

..

9.15/-n

lozi Zeli

-16-

bb. 28. ipari televízió-rendszer a diósgyőri kohászatban

vid lk/ki/gy/cz

1966. február 11.

a lenin kohászati művekben a termelés irányítására, a munka biztonságának ellenőrzésére széles hálózatu ipari televízió-rendszert építettek ki mintegy 30 kilométer hosszúságu kábel lefektetésével. a televízió rendszerben 24 kamera közvetíti - távvezérlésű megoldással - a különböző üzemek, köztük a nagyolvasztómű, a hengerművek, az acélmű munkahelyeiről a gyári diszpécser-szolgálat központjába a képernyőkre a termelés, a munkafolyamatok egyes mozzanatait. a kamerák egy részét az egyik leginkább balesetveszélyes munka, az anyagmozgatás biztonságosabb irányításának szolgálatába állították. így a televízió-hálózat segítségével szemmel tarthatják a gyár egész vasuti forgalmát, a beérkező és kimenő szállítmányokat. a televízió-rendszer felszerelése, bekötése befejezéshez közeledik és részlegesen már megkezdte próbaüzemelését, a jövő hónapban pedig véglegesen üzembehelyezik./mti/

..

bb. 29. százféle fazonban...

vid lk/ki/gy/cz

1966. február 11.

az endrődi cipész ktsz gyártmányai kelendők a nyugati piacon. az idei év első szállítmányait már utnak indították hollandiába, angliába, daniába, az nszk-ba, svájcba és ausztriába. a jóhírű szövetkezetből ebben az esztendőben 12 millió forint értékű cipő kerül külföldre. százféle fazonban, a szivárvány minden színében készülnek cipők endrődön./mti/

..

bb. 31. megkezdődött a libakeltetés orosházán

vid ká/sk/gy/cz

1966. február 11.

az orosháza környéki tanyavilágban régi hagyomány a libatenyésztés. az orosházi új élet tsz a kiváló libatenyésztő asszonyok foglalkoztatására néhány évvel ezelőtt nagyüzemi libatenyésztésre rendezkedett be, s tavaly ez az üzemág már hétmillió forint bevételt adott. jelenleg 7 000 rajnai törzslibát gondoznak, s az első tojásszállítmányt már átadták az orosházi keltetőállomásnak, ahol ezernél több tojást raktak a keltetőgépekbe. a szövetkezet egyébként negyedmillió libatojást ad keltetésre./mti/

..

9.28/-n

lozi Zeli

-17-

bb.30. meghatározzák a balaton végleges partvonalát - szakaszonként új térképek készülnek - negyven kilométeres partvédmű balatonmáriától balatonaligáig

vid/lk n ki 1966. február 11.

a vízügyi és térképészeti szakemberek valósággal kiszabják a balaton területét, meghatározzák a végleges partvonalakat. a vihar okozta hullámverés, a jégtorlódás és a változó vízszint hatására évszázadok alatt a balaton önmaga szabályozta partszegélyét. még az utóbbi évtizedben is előfordult, hogy a déli part egyes helyein a teleksorok jelentékeny részét visszahódította a víz.

az utóbbi öt-hat évben már erőteljesebben megindult a tó partjának mesterséges szabályozása. 1960-tól összesen - mintegy tíz kilométer partfallal - több, mint hatszázezer négyzetméter területet hódítottak vissza a tótól. balatonakarattyán és alsó-örsön a vasutvonal áthelyezéséhez, síófok-balatonszéplakon pedig az új üdülősor kialakításához szereztek vissza területet.

1958-tól 1961-ig a régi kataszteri térképekhez végeztek kontroll méréseket. a régebbi és újabb adatok alapot szolgáltatnak a szabályozási vonal meghatározásához. a budapesti térképészeti vállalat most új részletes térképet készít az üdülőtelepek és az egyes szakaszok partvonalairól. a térképeken részletesen felülmérik a nádasokat és a mélységi adatokat is. az északi parton a felmérések már befejeződtek, az idén a somogyi oldalon folytatják a munkát. a balaton végleges partvonalának meghatározásánál messzemenően figyelembe veszik a települési problémákat, a községrendezési elképzeléseket és a távlati fejlesztési terveket. azokon a helyeken, ahol a távlati tervekben újabb létesítmények szerepelnek, csak ideiglenes partvédművet képeznek ki. a szabályozási vonal mértékadó lesz az építési engedélyek kiadásánál is. „meghúzzák”, az ugynevezett második belső vonalat is. a balatonszéplaki ezüst partnál például már az egykori vízterület helyén emelkednek a tervezett üdülősor első nagy épületei. a második belső vonal megjelölése azért szükséges, hogy a parti üdülőtelepek fejlesztésénél, bővítésénél minél kevesebb helyen kerüljön sor szanálásra.

a balaton új szabályozási vonalát fokozatosan építik ki. a somogyi oldal jórésze védelemre szorul az erózió ellen is. a távlati tervek szerint a déli part csaknem felén, balatonmária és balatonaliga között negyven kilométeres összefüggő partvédművet alakítanak ki./mti

..

9.40/-n  
1023 Lel

-18-

bb. 32. zala is felzárkózik a nagy zöldség- és gyümölcsstermő megyékhez

vid ká/gk/gy/cz

1966. február 11.

a harmadik ötéves terv időszakában zala megyében nagymértékben növelik a bogysgyümölcsök és a zöldségfélék termőterületét. a zöldségtermő területek nagysága a jelenlegihez képest megháromszorozódik, s 1969-ben már 5 300 holdon természetesen zöldségféléket. a gyümölcsök közül a bogysok kerülnek előtérbe, ezen belül is a málna. a jelenlegi 200 holdról ezer holdra növelik a málnaültetvények területét. zala néhány éven belül 220 000 mázsa zöldséget és gyümölcsöt ad a konzerviparnak, illetve fagyasztásra. a harmadik ötéves terv egyik jelentős élelmiszeripari beruházásaként zalaegerszegen felépül egy ezer vagonos hűtőház a zalai bogys gyümölcs és zöldség tárolására, feldolgozására. az 1969-re felépülő üzem lesz az ország első olyan hűtőháza, ahol fagyasztva süritett gyümölcsleveket készítenek majd./mti/

..

bb. 33. kisz-taggyűlésen lakáskiutalás

vid hné/fm/gy/la

1966. február 11.

a pécsi városi kisz-bizottság a múlt évre 100 000 óra társadalmi munkát ajánlott fel, amiért viszonzásként a városi tanács három lakás „terven felüli”, kiutalását ígerte meg a három legjobban dolgozó kisz-alapszervezet részére. a pécsi fiatalok 116 000 óra társadalmi munkával járultak hozzá városuk gyarapításához: a legnagyobb teljesítményt a pécsi orvostudományi egyetem, a kesztyűgyár és a bőrgyár fiataljai nyújtották. a kétszobás, összkomfortos, távfűtéses lakások személy szerinti kiutalásáról a kisz-szervezetek taggyűlései döntöttek. a műm 506-os számú ipari tanuló intézetének kisz-szervezetét, a pollack mihály építőipari technikum fiataljait és a nagy lajos gimnázium diákjait társadalmi munkájukért összesen 15 000 forint értékű sportfelszereléssel jutalmazta a pécsi városi tanács./mti/

..

9.54/-n  
1024 Lel

-19-

bb. 34. vásárcsarnok épül miskolc legnagyobb munkáslakta kerületében

vid lk/ki/gy/cz

1966. február 11.

miskolc legnagyobb munkáslakta kerületében, az egykori diósgyőrött, vásárcsarnok épül. a vasgyárban, a papírgyárkörnyéki lakótelepen, valamint az új Kilián városnegyedben a lakók régi panaszát orvosolja ezzel a kerületi tanács.

a vásárcsarnok terveit a kerületi tanács építési állandó bizottságának kollektívája társadalmi munkában készítette el. a vásárcsarnok előregyártott betonelemekből készül, s abban a tíz állandó árusítóhelyen kívül mintegy negyven árusítóhely lesz, elsősorban a miskolc környéki termelőszövetkezetek és a háztáji gazdaság termékeit árusítják majd itt.

a vásárcsarnokot a tervek szerint a nyáron adják át rendelkezésnek./mti/

.-.

bb. 35. munkához láttak a gazdasági épületeket újraértékelő bizottságok somogyban

vid ká/gk/gy/cz

1966. február 11.

somogy megye termelőszövetkezeteiben befejeződött az erdő- és munkagépek, a gépi felszerelések és berendezések újraértékelése. a bizottságok a közös gazdaságok tulajdonában levő gépeket állapotuknak megfelelő értékkel vették számba. az összesítések szerint 2 470 erdőgépet, 26 kombájt, 139 gépkocsit, sokszáz munkagépet, gépi felszerelést és berendezést vizsgáltak meg. a felmérést megelőzően a használt traktorok és munkagépek beszerzési értékkel szerepeltek a nyilvántartásban, s ez a tény a gazdaságok vagyoni helyzetét nem tükrözte a valóságnak megfelelően. az eddigi 653 millió forint értékben nyilvántartott gépek új értéke 86 millió forinttal kevesebb, azaz 567 millió forint. egyúttal megállapították a gépi felszerelések éves amortizációját is: ez a megyében 60 millió 500 ezer forint.

a munka befejeztével megalakultak és munkához láttak a gazdasági épületeket újraértékelő bizottságok./mti/

.-.

10.15/-n

-20-

1026/2el

bb. 36. a Lottó e heti nyerőszámai

Lk/gy

1966. február 11.

a sportfogadási és Lottó igazgatóság tájékoztatása szerint dunaföldváron a községi művelődési házban megtartott Lottószósoláson a 6. játékhéten a következő nyerőszámokat húzták ki:

35, 48, 60, 70, 89.

/mti/  
10.40/-n

.-.

bb. 37. megkezdtek a termelési próbákat a szombathelyi forgácslapgyártó üzemben

vid lk/ki/gy/cz

1966. február 11.

megkezdtek a próbailizemlést a nyugatmagyarországi fűrészek szombathelyi üzemének új, 78 millió forint költséggel épült forgácslap üzemében. a négyezer négyzetméter alapterületű óriás csarnokban évente 25 000 köbméter forgácslapot állítanak elő hulladékból.

a csaknem teljesen automatizált üzem három műszakban dolgozó kilencven munkása most tanulja a berendezések, automatikák kezelését. az első forgácslapok március elején készülnek el./mti/

.-.

bb. 38. időjárásjelentés

Lk/gy/

1966. február 11.

a meteorológiai intézet jelenti 1966. február 11-én, pénteken délben:

többfelé eső

az elmúlt napok folyamán az északi-tengertől a cseh erdőn, az északi kárpátokon át a fekete-tenger északi partvidékéig húzódó, szárazföldünket hőmérsékleti szempontból élesen ketté választó, zóna egyensúlya az utóbbi 24 óra folyamán megbomlott. az említett zónától északra elhelyezkedő hideg levegő a franciaország térségében kialakult ciklonrendszer hátoldalán dél felé áramlik és esőkkel, záporokkal, sőt többfelé zivattal fokozatosan elárasztja délkelet-európát, valamint a földközi-tenger medencéjének nyugati felét. ugyanakkor a ciklonrendszer keleti oldalán elsősorban a magasabb légrétegekben kialakult közel dél-északi irányú áramlás hatására a balkánon esők, ónosesők, Lengyel és németországban kiterjedt havazások vannak.

házánk időjárásában tegnap mindkét említett hatás érvényesült. az ország nagy része az európa déli felét borító rendkívül meleg levegő hatása alatt maradt, ugyanakkor a keleti megyéket az alsóbb légrétegekben egyrészt északkeletről, a kárpátokon keresztül, másrészt délkeletről a kárpátokat megkerülve hűvösebb levegő árasztotta el.

13.20/-n

-21-

/folyt. köv./

1332/2el

bb. 38./Időjárás... folyt./ gy

változóan felhős ég mellett az ország nagyrészen 4-8 órán át sütött a nap. a reggeli órákban többfelé ködtakaró alakult ki, amely a fokozatosan beáramló hideg levegő hatására a keleti megyékben egész napon át megmaradt. többhelyről jelentettek kisebb esőt, záporosót, sőt egy-két helyen az esti órákban zivatart is észleltek. a lehullott csapadék mennyisége csak szentesen és orosházában érte el a 2 millimétert.

a hőmérséklet napközben általában 10-15, a délkeleti határvidéken 6-10, északkeleten csak 1-6 fokig emelkedett, reggelre az ország nagy részén plusz 1- plusz 6, északkeleten, mínusz 2- plusz 1 fokig süllyedt.

ma délelőtt erősen párás, főleg a dunántúlon ködös volt az idő. zalaegerszeg környékéről kisebb esőt jelentettek. budapestben csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 9,6 fok volt, 9,8 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapestben a hőmérséklet plusz 4 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 751 milliméter, alig változik.

várható időjárás szombat estig: változóan felhős, párás, főleg a reggeli órákban helyenként ködös idő. többfelé eső. mérsékelt, időnként megélenkülő délkeleti, déli, holnap fokozatosan nyugat, északnyugatra forduló szél. az évszakhoz képest enyhe idő tovább tart.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: általában plusz 1- plusz 6, északkeleten mínusz 2- plusz 1. Legmagasabb nappali hőmérséklet holnap plusz 5- plusz 10 fok között, az erősen ködös területeken egy-két fokkal plusz 5 fok alatt.

a duna vizállása budapestnél 487 centiméter./mti/

13.25/-n

13.24 Zsel

-21-

bb. 39. az első táncdal-fesztivál a balatonon - az augusztus 20-1 döntőig megjelennek lemezen a legjobb számok - sajtótájékoztató a magyar televízióban

t s/gg/fm/gy/cz

1966. február 11.

a magyar televízió érdekes kezdeményezéséről az első balatoni táncdal-fesztivál előkészületeiről és programjáról számolt be pénteki sajtótájékoztatóján fellegi tamás, a televízió művészeti és film-főosztályának helyettes vezetője. elmondta, hogy a televízió február 12-én, szombaton jelenti be a képernyőn, hogy ebben az évben rendezik meg első ízben a balatoni táncdal-fesztivált és egyúttal felhívja a magyar zeneszerzőket, költőket és szövegírókat, hogy alkossanak modern hangvitelű, korszerű táncdalokat. minden zeneszerző két, eddig még el nem hangzott művel nevezhet, amelyeket április 4-ig kell beküldeni.

a táncdalok kedvelőinek régi kívánsága, hogy hazánkban is rendezzenek a san remoi és más, világszerte érdeklődéssel kísért táncdal-versenyekhez hasonló seregszemlét. így a televízió sokak óhajának eleget téve, elősegíti, hogy slágertermésünk színvonalra emelkedjék, új tehetségek juthassanak szóhoz. a fesztivál országos pódiumot biztosít a táncdalok szerzőinek és az előadó művészeknek. sőt, a külfölddel is megismertetik e műfaj legjobbjait: a zsűriben már az idén is meghívják neves külföldi táncdal-szerzőket és előadókat, s ha a kezdeményezés beválik, növelni kívánják a nemzetközi publicitást. a döntőt előreláthatólag az intervízió tagállamai is közvetítik. a szervezés munkájába több szerv bekapcsolódik, így a magyar rádió, a szerzői jogvédő hivatal, a művelődésügyi minisztérium, a hanglemezgyártó vállalat, a zenemű kiadó vállalat és a zeneművészek szövetsége is. ez a nagyméretű összefogás lehetővé teszi, hogy a verseny legjobb dalai rövid időn belül slágerré válhassanak, hiszen az elődöntőkből a döntőbe jutó dalokat hanglemezeken és kottákon legkésőbb a fesztivál napjáig, augusztus 20-ig forgalomba hozzák.

a televízió szeretné, ha a versenybe beneveznének a táncdal-szerzők legjobbjai. az abszolút amatőröket kizárja a részvételtől az a követelmény, hogy zongorakivonatot kell beküldeni. arra számítanak, hogy a beküldött pályaművek száma meghaladja majd a hatvanat.

/folyt. köv./

14.42/-n

14.41 Zsel

-23-

bb. 39. /az első táncdal-fesztivál.... 1. folyt./ gy

a nevezett táncdalokat ezután a név feltüntetése nélkül csak sorszámmal ellátva átadják a sanzon- és táncdal bizottságnak. a zsüri a tervek szerint május 10-ig kiválasztja az elődöntőbe jutó dalokat, amelyeket a televízió által összeállított hangszerelő „gárdához”, továbbítanak. ez a bizottság a szerzőkkel közösen megbeszéli, ki legyen a dal megszólaltatója, mivel a hangszerelésnél figyelembe kell venni az énekes hangskáláját, stílusát. a dalok hangszerelését előreláthatólag június elsejéig elkészítik és még abban a hónapban megrendezik az elődöntőket. a dalok három napon, június 10-én, 17-én és 24-én kerülnek a zsüri és a közönség elé. a három elődöntőt a Bartók szabadtéri színpadon rendezik meg, ahol természetesen ott lesznek a televízió kamerái is. két zsüri - egy szakemberekből, egy pedig amatőrökből - dönt majd az egyes napokon továbbjutó három hely sorsáról. abban az esetben, ha a két zsüri véleménye nem egyezik, bevonják a közönséget is a szavazásba. minden elődöntőből a televízió nézői is tovább juttathatnak egy dalt. az első magyar balatoni táncdal fesztivált augusztus 20-án délután rendezik meg, előreláthatólag a tihanyi szállóban. itt már nemzetközi zsüri dönt majd a díjak odaítéléséről. a díjak összegét a szerzői jogvédő hivatal ajánlotta fel. a három legjobb mű 10 000 - 10 000 forintos pénzüsszeget kap, ezek közül a két első dal a magyar rádió és televízió elnökének és az országos rendező iroda igazgatójának különdijában részesül. a három további legjobb mű 5 000 - 5 000, a három legjobb hangszerelés díja 2 000 - 2 000 forint lesz. a legjobb előadóművészek, akiknek rangsorát a zsüri állatpítja meg, 10 000 forintot osztozkonnak. közülük a legkiválóbb a hanglemezzgyártó igazgatójának különdiját kapja.

/mti/

..

bb. 41. vetik a zöldborsót dunaföldváron

vid ká/sk/gy/cz

1966. február 11.

pénteken - tolna megyében elsőként - a dunaföldvári aranykalász tsz-ben megkezdtek a korai zöldborsó vetését. amint kisüttött a nap és a reggeli köd eloszlott, három fogatos vetőgéppel indultak ki a földekre. a vetőgépek az őszi szántásba szórták a magot, ugyanakkor nyolc lovasfogattal készítettek elő a magágyat. ezen a napon öt holdon került a földbe a primórnek szánt zöldborsó magja./mti/

..

14.55/-n

-24-

bb. 40. megindult a pekingi kacsá keltetés tatán

vid ká/tr/gy/cz

1966. február 11.

a tatali halgazdaságban, ahol az ország egyetlen pekingi törzskacsatenyésztését tartják, pénteken rakták a keltető gépekbe az első ideai tojásokat. a hateres kiskacsa 28 nap múlva lát napvilágot. a viziszárnyasokat három hétig az előnevelőben tartják, majd kikerülnek a tavakra. a gazdaságban az idén 240 000 kacsát keltetnek. tízezer darabot átadnak más gazdaságoknak, a többit tatan nevelik fel. a halastavi kacsatenyésztet igen kifizető. a kacsatápotól kiegészíti a tavak természetes, vitamindus tápanyaga, így rövid idő, 49-50 nap alatt elérik a 240-250 dekagrammos súlyt. a kacsákból évente egymillió forint tiszta jövedelme van a gazdaságnak./mti/

..

bb. 42. két nap alatt 5 300 tonna szovjet vasércet raktak ki a dunaujvárosi kikötőben

vid lk/ki/gy/cz

1966. február 11.

a dunaujvárosi kikötőben az időjárás enyhülésével egyidőben ismét megélnkült az élet. a hét közepén munkához láttak a darusok és megkezdtek a kikötőben rakottan telelt tizenkét uszály kiürítését. a vasércet önrítős vasuti kocsikba rakják, így szállítják a nagyolvasztóműbe. két nap alatt hat uszályból összesen 5 300 tonna szovjet vasércet raktak ki.

a kikötőbe érkezett jelentések szerint a baján és ujvidéken rekedt hat-hat, vasércel megrakott uszályal a vontatók megindultak dunaujváros felé./mti/

..

bb. 43. a legkorszerűbb aknafuró szerkezetet állították munkába halimbán

vid lk/ki/gy/cz

1966. február 11.

a bakonyi bauxitbányák halimbai üzemében munkába állították a legkorszerűbb aknafuró gépet. a különleges aknákat, amelyeken felszínre szivattyazzák a földalatti karsztvizet, eddig hagyományos eljárással, kézi erővel mélyítették. így gyakran kellett megbirkózniok a vízbetörésekkel, sőt az előfordult, hogy a kedvezőtlen körülmények miatt félbe kellett szakítani az aknaépítést.

a fáradságos és lassu munkát az új berendezéssel megszüntetik. a szerkezet, amelyet a kisebb átmérőjű vizaknak építésénél használhatnak, a furógépekhez hasonló elveken működik. az aknamélyítőknek ezentul nem kell leszállni a mélybe, mert a felszínről irányíthatják a gép munkáját. a kétméter átmérőjű vizemelő akna mélyítésénél, építésénél nehéz fizikai munkára nincs szükség./mti/

15.04/a

- 25 -

bb. 44. a népköztársaság elnöki tanácsa

Lk/zs/gy/cz

1966. február 11.

kárász győző rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet - a conacry nagykövetség vezetésére, továbbá hazánknek a mali köztársaságban való képviselőjére kapott megbízatásainak érintetlenül hagyása mellett - megbízta a magyar népköztársaság képviselőjével a mauritániai iszlám köztársaságban.

az elnöki tanács murai istván rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet - a damaszkuszi nagykövetség vezetésére, továbbá hazánknek jordániában való képviselőjére kapott megbízatásai érintetlenül hagyása mellett - megbízta a magyar népköztársaság képviselőjével a libanoni köztársaságban./mti/

..

bb. 45. pécs új központja: a széchenyi tér és a vasutállomás között

vid tm/sr/gy/cz

1966. február 11.

a pécsi városi tanács vb pénteki ülésén jóváhagyta pécs városközpontjának kialakítási tervét. az új városközpontot a széchenyi tér és a vasutállomás között építik ki. itt kapnak helyet a közintézmények épületei, valamint egy kommunális irodaház, modern szálloda és étterem, továbbá üzletek és egyéb közösségi létesítmények sora. az érdekelt intézményekkel - mint egyben beruházókkal - a tervet egyeztetették. a cél az, hogy a városközpontot folyamatosan, a beruházásokat koordinálva, és ennek révén a lehető leggazdaságosabban alakítsák ki./mti/

..

bb. 46. zalaegerszeg legrégebb egészségügyi intézménye

vid gk/sr/gy/cz

1966. február 11.

az 1730-ban alapított gyógyszertár az utóbbi hetekben zárva volt: átalakításokat, korszerűsítéseket végeztek az épületben. a nagyforgalmu patikát pénteken ismét megnyitották./mti/

.. :

15.10/a

- 26 -

bb. 47. jogásztanácskozás szegeden

vid/hné/a/sr

1966. február 11.

szegeden a csongrád megyei tanács épületének nagytermében pénteken megkezdődtek a csongrád megyei jogász-napok. több mint 300 különböző területen munkálkodó jogi szakember vesz részt a kétnapos tanácskozáson.

az első előadást dr. dallos ferenc, a minisztertanács tanácsszervek osztályának vezetője tartotta. a tanácsok szervezete és működése, továbbfejlesztésének főbb irányai, címmel. a tanácskozás második napján, szombaton, jogelméleti vitát rendeznek dr. szabó imre akadémikusnak, az áll- és jogtudományi intézet igazgatójának „társadalom és jog” című könyvéről. a megyei tanács épületének előcsarnokában kiállításon mutatják be az elmúlt tíz év alatt kiadott legfontosabb jogi tárgyú könyveket./mti/

..

bb. 48. magyar professzor tanítja a matematika-történetet a majna-frankfurt-i egyetemen

i/tz/hné/a/vg

1966. február 11.

pénteken indult el frankfurt am mainba dr. szabó árpád matematika-történész, a magyar tudományos akadémia matematikai kutató intézetének tudományos főmunkatársa, akit vendégprofesszornak hívtak meg az ottani egyetem.

a magyar kutató, aki egyébként a frankfurti egyetem magántanára is, a természet tudományok története tanszékén négy hónapon át adja majd elő matematika-történeti kutatásainak legújabb eredményeit./mti/

..

bb. 49. burgonyatermesztési tanácskozás nyíregyházán

vid/ká/sk/a/-cz

1966. február 11.

szabolcs-szatmár megye termelőszövetkezetei és állami gazdaságai pénteken burgonyatermesztési tanácskozást rendeztek nyíregyházán. a nyírség legjobb burgonyatermelő gazdaságainak mérnökei, technikusai előtt dr. virágh árpád egyetemi docens tartott előadást a burgonyatermelés jelenlegi helyzetéről és az eredményesebb gazdálkodást segítő legújabb módszerekről. elmondta, hogy szabolcsban a burgonya tízéves termésátlaga holdankint 54 mázsa volt, míg a fejlettebb burgonyatermelő országok 78 mázsa átlagot érnek el. az alacsony termés legfőbb oka a gyomosodás. ennek megakadályozására egyetlen megoldás kínálkozik: gyomirtásra a kézi és gépi szerszámok helyett vegyszert kell alkalmazni./mti/

.. :

15.20/a

- 27 -

bb. 50. megfojtotta feleségét - nyolc évi szabadságvesztés

vid/hné/a/sr

1966. február 11.

feleséggyilkos ügyében hozott pénteken ítéletet az esztergomi megyei bíróság. bratis lászló, budapesti lakos a dorogi tárna szállóban megfojtotta feleségét. a férfi tettének elkövetése előtt helytelenítette, hogy felesége sokat forgolódik férfiak társaságában, s igyekezett őt kiragadni környezetéből. budapesti, jól jövedelmező állását otthagya és dorogon vállalt munkát, s feleségét is ott akarta elhelyezni. egy szóváltás alkalmával bratisné közölte, hogy végleg elhagyja férjét. az asszony kijelentése után bratis feleségét megfojtotta, majd öngyilkosságot kísérelt meg. később tettétől megrémülve budapestre utazott és önként jelentkezett a rendőrségen.

a megyei bíróság bratis lászlót nyolc évi szabadságvesztésre ítélte és öt évre eltiltotta a közügyek gyakorlásától. az ítélet nem jogerős, a vád és a védelem is fellebbezett./mti/

-. -

bb. 51. március 13- április 4: fejér megyei diáknapok

vid/hné/a/sr

1966. február 11.

a kisz fejér megyei végrehajtó bizottsága pénteki ülésén a fejér megyei diáknapok előkészületeiről tárgyalt. az eseményre március 13 és április 4-e között kerül sor. a diákok és iparitanulók seregszemléjének jelszavai: „vádoljuk az imperializmust!”, „tervezünk, cselekedjünk együtt!”, és „szót kér a kisztag!”, a diáknapokon szakköri kiállítások nyílnak továbbá filmszemináriumokat, ifjusági gyűléseket, sport- és művészeti bemutatókat tartanak. a programot április 3-án fáklyás felvonulás fejezi be. a diáknapokon előreláthatólag mintegy 12 000 fejér megyei fiatal vesz majd részt./mti/

-. - .:

15.30/a

- 28 -

bb. 52. lebontják szombathely első, több mint négyszáz éves emeletes házát

vid/lk/a/ki

1966. február 11.

szombathelyen, a köztársaság tér 5. számú kis egyemeletes házát több mint négyszáz évvel ezelőtt építették, s akkor ez volt a város főterének egyetlen emeletes épülete. eredeti dokumentumok szerint a házát ankerreyter ádám vízimalomtulajdonos építtette. az épületet később szombathely városra hagyományozták és abban városi kórházat rendeztek be.

a több mint négyszáz éves házát, amelyet az idő annyira megviselt, hogy életveszélyessé vált, most lebontják és helyén utcát nyitnak./mti/

-. -

bb. 53. bántalmazta az anyját - hét hónapra ítelték

vid/j/a/sr

1966. február 11.

rózsa józsef 43 éves büntetett előéletű alsózsolcai segédmunkással egy ideig együtt lakott édesanyja. a rabiatús természetű ember az egyik hajnalon italosan tért haza, anyjával összeshóllalkozott, majd arcul ütötte, ütlegelte, és elzavarta a háztól.

a miskolci járásbíróság rózsa józsefet visszaesőként elkövetett könnyű testi sértés miatt héthónapi szabadságvesztésre ítélte. a bíróság az ítélet kiszabásánál súlyosbító körülménynek vette, hogy az elvetemült ember a 78. évében lévő édesanyját bántalmazta. az ítélet jogerős./mti/

-. - .

15.45/a

- 29 -

bb. 54. básti lajos nyerte a monte carlo-i tv-fesztivál aranynimfa-díját

t s/tm/e fm cz

1966. február 11.

monte carlo-ban szép magyar sikerekkel fejeződött be a tv-filmek nemzetközi fesztiválja. a legjobb férfi alakítás aranynimfa díját básti lajos nyerte el az „ivan iljics halála„ című tv-filmben nyújtott alakításáért.

a közönség zsürijének díját, amelyet most első ízben osztottak ki, a magyar televízió monte carlo-i műsorprogramjának ítéltek oda. külön dicséret oklevelet kapott a „kis bice-bóca„ című rövidfilm. /mti/

---

bb. 55. javult a beruházások műszaki előkészítése - ülést tartott a fejér megyei népi ellenőrzési bizottság.

vid/j//e sr cz

1966. február 11.

pénteken székesfehérvárott ülést tartott a fejér megyei népi ellenőrzési bizottság. kétszáz önkéntes népi ellenőr előtt dr. mikos józsef, a neb megyei elnöke ismertette a múltévi munkát és az idei feladatokat.

tavaly 110 esetben indítottak vizsgálatot, főként a mezőgazdaság, az ipar és a kereskedelem területén. a vizsgálatok eredményeképpen javult a beruházások műszaki előkészítése, fokozódott a gépkapacitás kihasználása, fejlődött a kereskedelem és az idegenforgalom.

dr. mikos józsef részéről előterjesztett idei munkatervben szerepel többek között a javító-szolgáltató tevékenység, a tavaszi mezőgazdasági munkákra való felkészülés vizsgálata is. /mti/

---

15.55/a

- 30 -

*mti*

bb. 56. osztrák történészek budapesten

fe/j/e sr cz

1966. február 11.

négytagú osztrák történészdelegáció érkezett hazánkba dr. alexander novotny, a bécsi egyetem professzorának vezetésével. az osztrák történészek a magyar történészekkel együttműködve megvizsgálják a magyar történelem- és földrajz-tankönyvek osztrák vonatkozása, valamint az osztrák történelem- és földrajz-könyvek magyar vonatkozású részeit és kölcsönösen javasolják a szükséges változtatásokat.

az első tárgyalások pénteken megkezdődtek a kulturális kapcsolatok intézetében. /mti/

---

bb. 57. egymilliárdal nőtt a betétállomány

j/e vg cz

1966. február 11.

a lakosság betétállománya az idén is folyamatosan tovább emelkedett, és január 1-től február 9-ig az emelkedés elérte az egymilliárd forintot. ebből az összegből 700 millió forint jut a vidéki, 300 millió forint a fővárosi betétekre. vidéken a legtöbb betételhelyezés csongrád megyében volt: 58 millió forint. bács-kiskun megyében 57, borsod megyében 55 millió forint volt ez év február 9-ig a betétállomány-növekedés. a takarékpénztárnál kezelt betétállomány már meghaladja a 21 milliárd forintot. /mti/

---

bb. 61. meghalt a legöregebb csongrádi halász

vid/ká/sk/e cz

1966. február 11.

nyolcvanhárom éves korában elhunyt maszlag jános, csongrád legöregebb halásza. hatvan évig járta ladikjával a tiszát, majd, amikor megvált a folyótól, a muzeumok számára dolgozott. elkészítette kicsiben a csongrádi halászok valaha használt alkalmosságait: az egyetlen tölgyfából faragott és gyékénysátorral fedett ősi ladikot, régi hálókat, varsákat, putyogatókat, s egyéb szerszámokat. keze munkáján kívül hangja is fennmaradt a csongrádi muzeumban. magnetofonszalagok őrzik a szeszélyes tiszáról és a vízi emberek életéről összegyűjtött élményeit. /mti/

---

16.07/a

- 31 -

*mti*



bb. 58. növekvő belvizveszély az alföldön - 40 utca került viz alá debrecen külterületein - mindszenten kiürítettek egyes utcácsékeket

ö kz/gk/e ká cz

1966. február 11.

a tavasziasan meleg időjárás hatására országszerte gyors olvadásnak indult a hó, a talajok nem tudták elnyelni a sok vizet, s ezért - elsősorban az alföldön - nagy belvizelőntések keletkeztek. debrecen külterületein a csütörtökről péntekre virradó éjszaka nyolc kisebb családi ház összedőlt, a veszély azóta csak növekedett: péntek délig 40 debreceni utca került viz alá, s a víz magassága helyenkint eléri a 80-90 centimétert. a talajvíz megfertőzte a kutakat, a városi tanács intézkedésére ezeket megjelölték, illetve lezárták. ezekre a területekre a város más részeiből szállítják az ivóvizet, az illetékes szervek e rendkívüli helyzetnek megfelelően másodfoku belvizvédelmi készütséget rendeltek el. a munkák irányítására belvizvédelmi bizottság alakult, gondoskodtak a veszélyeztetett házak lakóinak kitelepítéséről és elhelyezéséről, a vízzel borított területeken mindenütt dolgoznak a nagyteljesítményű szivattyúk.

bács megyében a kecskeméti járás területén pénteken már több mint 30 000 holdat borított belviz. rétek, legelők, őszi gabonával bevetett területek mellett mintegy 2 500 hold szőlő és gyümölcsös is viz alá került. sok tanya és egyes községek is közvetlen veszélybe kerültek. izzákon eddig hat kültelki családot kellett kitelepíteni, orgoványnon pedig tíz család számára kellett ideiglenes szállásról gondoskodni. vízben állnak a házak lajosmizse község egy részén, baracson pedig csak egy ideiglenes csatornahálózat gyors kiépítésével sikerült megmenteni a falut. a kecskeméti járási tanács pénteken rendkívüli ülésen határozta meg a tennivalókat. intézkedett, hogy a járás egész területén új csatornákat építsenek és ideiglenes víztárolókat alakítsanak ki. a megrongálódott lakások javításához szükséges téglát és faanyagot a lakosság a helyi tűzép-telepeken már nem tudja beszerezni, a járási tanács ezért a környező megyék téglagyáraitól kért gyors segítséget.

békés megye vezetői pénteken a szomszédos megyék segítségét kérték a belvizvédekezéshez. a már több tízezer holdat borító belviz különösen súlyos nehézségeket okozott orosházán, ahol egész utcák kerültek veszélybe. a város délkeleti mélyfekvésű részén a víz magassága néhol eléri a másfél métert. sok családot ki kellett költöztetni. csongrádban hasonlóképpen nemcsak a szántóföldeket, hanem a lakott területeket is veszélyezteti a belviz. a legsúlyosabb helyzet mindszent községben alakult ki.

/folyt.köv./

16.25/a

- 32

bb. 58. /növekvő belvizveszély...folyt./e

itt a mélyfekvésű dózsa-telepet teljesen körülzárta a víz, a régi építésű vályog- és vertfalú házak közül sok megrongálódott, néhány pedig összedőlt. egyes utcácsékeket kiürítettek. a faluban nagylétszámú kiubikosbrigádok álltak munkába, új csatornákat nyitnak, a szentesi járási tanács végrehajtó bizottságának intézkedésére nagyteljesítményű árokásó gépet is küldtek mindszentre. a vízügyi igazgatóság négy, a helyi termelőszövetkezetek pedig három szivattyuberendezést üzemeltetnek éjjel-nappal. a községi tanács intézkedésére a községbe érkező téglát és egyéb építőanyagot a megrongálódott otthonok helyreállítására használják fel. /mti/

...-

bb. 60. a gyors olvadás következtében több budapesti főútvonalon felpuposodott, széttöredezett az utburkolat

1 hbj/gg/e vg cz

1966. február 11.

a rendkívül csapadékos őszi hónapokban az utburkolat alatti talaj teljesen átmedvesedett, erősen telítődött vízzel. a november közepén hirtelen jött hidegben a burkolat alatt vízzel átitatott talaj átfagyott. kísérletként többhelyütt felbontották az uttestet és megállapították, hogy 10-25 centiméter vastag az átfagyott réteg.

az enyhülés is hirtelen jött és nyomában több főútvonalon felpuposodott, széttöredezett az utburkolat egy része. az utóbbi napokban több helyen, így a bartók béla uton, a villányi uton, az alkotás utcában észleltek burkolat szakadásokat. a budakeszi uton 700-800 négyzetméternyi utfelületen mértek kisebb-nagyobb földmozgást. a legsúlyosabb rongálódás eddig a 15. kerületben, pestujhelyi uton jelentkezett. ez az utvonal nincs csatornázva, így a hólé nem is tudott lefolyni. a gyors olvadás következtében a kerámit-burkolat hosszan beszakadt, s emiatt az ott közlekedő 24-es autóbust is el kellett tereelni.

a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága intézkedett, hogy a kerületi utkarbantartó részlegek azonnal lássanak hozzá a megrongálódott utak javításához, s ha saját erőből nem tudnának a feladattal megbirkózni, a fővárosi ut- és vasutépítő vállalat utkarbantartó részlege nyújtson segítséget. a szakemberek számolnak azzal, hogy a következő napokban-hehetekben, ha az idő továbbra is enyhe marad, jelentősen szaporodnak az utburkolat-szakadások, s éppen mert a burkolat alatti talaj erősen átitatódott vízzel, a tavaszi olvadás több zavart okoz, mint más éveken. /mti/

...-

16.25/a

- 33 -

bb. 59. jégtörők indultak a kőrösökhöz - sikerült elzárni a kállócsatornai gátszakadást - elkészült a lokalizációs töltés a kutas-főcsatorna mentén

ö sb/lk/e vg cz

1966. február 11.

csaknem másfél napi megfeszített munkával, péntek reggelre sikerült elzárni a szakadást a kálló-csatorna gátján, s az árvízvédelmi osztagok nyomban megkezdték a berettyó balparti töltésén keletkezett rés eltömését is. ugyszólván az első óráktól kezdve rendkívül nagy erő védekezik ebben a térségben. a csütörtökre virradó éjjel 1 órakor bekövetkezett szakadások helyén a gyors mozgósításra már reggel mintegy ötezer ember dolgozott. a teljesen átázott, hig sárrá változott szikes talajon ugyanis ezuttal az embereknek kellett helyettesíteni a nehéz földmunkagépeket, amelyek elszüültek volna az iszapban.

a védekezők száma azóta sem csökkent. a környék falvainak lakói, termelészövetkezeti tagok, más pályamunkások, kizs fiatalok, vízügyi dolgozók és árvízvédelmi osztagok fáradhatatlanul folytatták a munkát. a katonák is sokat segítettek. így már nemcsak a kálló-csatorna gátját állították helyre, hanem péntek délutánig mintegy tízezer köbméter földdel felépítették a kutas-főcsatorna menti lokalizációs töltést, amely a berettyóból kifőrt viz utját állta és megakadályozta az elöntés terjeszkedését a községek elárasztását. a szakemberek véleménye szerint a berettyóból kiáradt és mintegy nétezer holdnyi területet beborító vizet néhány nap alatt lehet vezetni. a kálló-csatornából kilépett víz pedig egy régi berettyó-mederben talál utat magának. a berettyó vize egyébként szeghalomnál csütörtök reggeltől péntek reggelig további 34 centiméterrel emelkedett. a magas vízszint következtében péntekre virradó éjjel hat helyen buzgár keletkezett a gát mellett, de mintegy négyszáz ember segítségével sikerült gyorsan megfékezni a vízfeltöréseket.

az árvízvédelmi kormánybiztos intézkedésére a dunáról és a tiszta felső szakaszáról jégtörőhajók indultak a kőrösökre. az a cél, hogy a hármas és a kettős kőrösön feltörjék a jégpáncélt, s így helyet biztosítsanak a berettyóról levonuló jégnek. a kőrösök vidékére vezényelt vízügyi, katonai és kőbányászati robbantó osztagoknak most sokkal nehezebb a dolguk, mint a dunán. lassítja munkájukat, hogy a hidaknál két-három méter vastagon és több kilométer hosszúságban feltorlódott jeget - éppen a hidak védelmében - csak a szokásosnál kisebb töltetekkel robbanthatják. az összeapritott jég elvonulására pedig még nincs szabad ut a folyók alsó szakaszain. /folyt.köv./

16.35/a

- 34 -

me

bb. 59. /jégtörők indultak...folyt./e

péntekig még a tiszta jelentős részét is mozdulatlan jégpáncél borította és akadályozta a mellékfolyók jegének és árhullámainak levonulását. a legújabb jelentések szerint azonban a felső szakaszon már csaknem záhonyig zajlik a folyó. a tiszalök alatti szakaszon pedig mozog, meg-megcsuszlik a jégmező, tehát ugyszólván minden órában várható a zajlás megindulása. tiszalöktől záhony felé még szilárd a folyó takarója, de jégtörőhajó vág benne széles csatornát, hogy utat nyisson a felső szakasról érkező zajlásnak. vásárosnaménynál csütörtöktől péntekig 340 centiméterrel emelkedett a tiszta vize. ezért a folyó felső szakaszán záhonyig elrendelték az elsőfokú árvízvédelmi készültséget. tiszabecsnél azonban már 138 centiméterrel apadt a folyó az utóbbi 24 órában. a kőrösök középső és alsó szakasza még árad, de a felső szakaszokon már több helyről apadást jelentettek. a veszély tehát, bár még nem szűnt meg, de nem is fokozódott. /mti/

---

bb. 63. párt-és állami szervek tanácskozásai gazdaságirányítási rendszerünk reformjáról

ö fm/e fm cz

1966. február 11.

a magyar szocialista munkáspárt békés-, heves-, somogy-, borsod-, fejér-, veszprém- és szolnok megyei végrehajtó bizottságai az elmúlt napokban kibővített üléseken tanácskoztak a gazdaságirányítási rendszerünk reformjának kiinduló irányelveiről. az értekezleteken megjelent párt- és tanácsi vezetők, üzemi és vállalati igazgatók, termelészövetkezeti elnökök, a gazdasági élet különböző területein dolgozó szakemberek részletesen megvitatták az új gazdaságirányítási rendszer közgazdasági, gazdaságpolitikai összefüggéseit, és számos javaslatot tettek a reformmal kapcsolatos előkészületekre.

békés megyében fénér lajos, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, - heves megyében komócsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, - somogy megyében csesterki lajos, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a központi bizottság titkára, - borsod megyében nyers rezső, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a központi bizottság titkára, - fejér megyében veres józsef, az mszmp központi bizottságának tagja, munkaügyi miniszter, - veszprém megyében pedig párdi imre, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője vett részt az ülésen. /folyt.köv./

16.40/a

- 35 -

me

bb. 63. /párt- és állami...folyt./e

az állami szerveknél - minisztériumokban, főhatóságoknál - ugyancsak megkezdődtek a tanácskozások a gazdaságirányítási rendszer reformjáról az országos tervhivatal pártbizottságának és kollégiumának tagjai kétnapos értekezleten tárgyalták meg az irányelveket. - a külkereskedelmi minisztérium kollégiumának kibővített ülésén, - amelyen résztvettek a külkereskedelmi vállalatok igazgatói is - sokoldalúan elemezték a gazdaságirányítás továbbfejlesztésére irányuló tervezetet. élénk vita alakult ki a nehézipari minisztérium kollégiumának és párt végrehajtó bizottságának együttes ülésén is, amelyre többek között meghívták a nehézipari trösztök, országos vállalatok vezetőit, valamint a szakmai szakszervezetek képviselőit. számos javaslat hangzott el a gazdaságirányítás új rendszerének kialakítására a nehéziparban.

hasonló tanácskozást rendezett pénteken a Lenin kohászati művek nagyüzemi párt végrehajtó bizottsága. az ülésen résztvett szekér gyula, a nehézipari miniszter első helyettese. a gyár párt-, gazdasági és műszaki vezetői részletesen megtárgyalták a reform irányelveit és foglalkoztak az ezzel kapcsolatos helyi kérdésekkel is.

a következő hetekben további országos, illetve helyi párt- és állami szervek, tudományos és társadalmi intézmények folytatják a reform kiinduló irányelveinek megvitatását. /mti/

bb. 64. népfront ülések

vid/áe/gk/e sr cz

1966. február 11.

pénteken ülést tartott a hazafias népfront szolnok megyei bizottsága és ülést tartott a népfront pécsi városi bizottságának elnöksége is.

a népfrontvezetők szolnokon a megyében megoldandó ideai termelési feladatokról és az ezzel kapcsolatos teendőkről tanácskoztak, többek között elhatározták, hogy széleskörű felvilágosító munkát végeznek és tapasztalatcserét, tanulmányi látogatásokat, szakmai bemutatókat szerveznek, ismeretterjesztő előadásokon működnek közre, továbbá, hogy a népfrontban tevékenykedő mezőgazdasági szakemberek széles körben ismertetik a kertészeti mintagazdaságok, a legjobb baromfitenyésztők munkamódszereit. /folyt.köv./

16.50/a

- 36 -

bb. 64. /népfront...folyt./e

a pécsi városi népfrontbizottság elnöksége az évi munkatervet, ezen belül a művészeti nevelőmunka fokozásának lehetőségeit és módszereit vitatta meg. elhatározták, hogy a jövőben a művelődési házak tanácsaiban fokozottabban tevékenykednek a népfront-aktivisták, hogy - főként a külterületeken - növeljék a tartalmas művészeti alkotások iránti érdeklődést. vasárnaponként csoportos műterem- és muzeumlátogatásokat szerveznek. évente három-négy alkalommal - illetékes fővárosi szakemberek, illetve művészek közreműködésével - ankétokat rendeznek az irodalmi, képzőművészeti, zenei élet legújabb eredményeiről, problematikájáról. /mti/

bb. 65. békés megye oktatási problémáit tárgyalták

vid/tm/e sr cz

1966. február 11.

pénteken békéscsabán a megyei tanács székházában együttes ülést tartott a megyei párt- és tanács vb. fő napirendi pontként a megye közoktatási eredményeit és feladatait vitatták meg. a tanácskozást klaukó mátyás, az mszmp békés megyei bizottságának első titkára vezette. javasolta többek között: megyszerte mérjék fel az illetékesek, hogy az új ötéves tervben hogyan alakulnak a szakmunkásigények az iparban és a mezőgazdaságban. a felmérés alapján döntsék el, hogy a középiskolákból a megye sajátosságainak megfelelően hányat szakosítsanak. békésben elsősorban a mezőgazdaság, az élelmiszeripar és a könnyűipar igényli a szakmunkásokat. a mezőgazdaságban a zöldség és virágtermesztés kíván egyre több jólképzett szakembert, s már a középiskolában úgy kell irányítani a diákok érdeklődését, hogy minél többen válasszák élethivatásul ezt a pályát.

az együttes ülés elhatározta azt is, hogy kidolgozzák békés megye ötéves művelődéspolitikai tervét. /mti/

17.05/- szb

-37-

*ML*

bb. 66. tiltakozó nagygyűlés a ganz-mávag művelődési házában az egyesült államok vietnami agressziója ellen

t hi-di/gg/e zs la

1966. február 11.

a hazafias népfront országos tanácsa, a szakszervezetek országos tanácsa, a magyar kommunista ifjúsági szövetség és a szolidaritási bizottság tiltakozó nagygyűlést rendezett pénteken a ganz-mávag művelődési házában az amerikai egyesült államok vietnami agressziója ellen. megjelent és az elnökségben foglalt helyet bojti jános külügyminiszterhelyettes, borbás máté vezérőrnagy, dr. hajdu gyula, a szolidaritási bizottság alelnöke, hantos jános, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese, nádasdi józsef, a kisz központi bizottságának titkára, a magyar ifjúság országos tanácsának elnöke, dr. posta lászló, a budapesti népfront bizottság alelnöke, dr. sik endre, az országos béketanács elnöke, venéczi jános, az mszmp budapesti bizottságának titkára, valamint a 8. kerület és a ganz-mávag több vezetője és kiváló dolgozója.

brutyó jánosnak, az mszmp politikai bizottsága póttagjának, a szakszervezetek országos tanácsa elnökének megnyitója után bugár jánosné, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkárhelyettese mondott beszédet. szólt az egyesült államok vietnami agressziójának hírére kibontakozott világméretű összefogásról, s leleplezte a közvélemény félrevezetését szolgáló, ugynevezett békeoffenzíva mozgó rugóit, majd így folytatta:

- január 31-én - alig több mint egyhónapos szünet után - az usa újból megindította a szuverén szocialista észak-vietnam bombázását. az imperialisták - a hatalmi politika büvöletében - lábbal tipornak minden nemzetközi és emberi jogot, egyezményt; foggal és körömmel ragaszkodnak támaszpontjaikhoz és mindent megtesznek foszladozó presztizsük védelmében.

- a vietnami nép békét akar -, hiszen husz éve szakadatlan harcban áll - de nem bármi áron, nem a meghódolás békéjét. kész tárgyalni, de nemzeti függetlenségét, emberi méltóságát nem bocsátja áruba. a tárgyalások alapja csakis a vietnami demokratikus köztársaság által megfogalmazott négy pont és a dél-vietnami nemzeti felszabadítási front öt pontja lehet. ezek minden józanul gondolkodó ember számára elfogadhatók. az imperialisták terveinek azonban nem felelnek meg.

/folyt.köv./

17.50/a

- 38 -

bb. 66. /tiltakozó nagygyűlés...1.folyt./e

- az agresszió kiterjesztése ideig-óráig elhuzhatja a válságot, s óriási áldozatok árán egy ideig még biztosíthatja az amerikaiak jelenlétét dél-vietnamban. de gazda nélkül csínálják a számitást! nem számolnak azzal, hogy a vietnami nép minden áldozatra kész szabadságáért, függetlenségéért. az usa hivatalos adatai szerint az amerikai légiőrség csupán az elmúlt egy év alatt negyedmillió tonna bombát, napalmot és rakétát használt fel vietnamban, s 18 000 berepülést hajtott végre a vietnami demokratikus köztársaság légterébe. mindez azonban elégtelennek bizonyult a vietnami nép megtöréséhez.

- a vietnami demokratikus köztársaság fölé repülő felderítőket és bombázókat egyre súlyosabb veszteségek érik. a dél-vietnamban állomásozó amerikai csapatoknak percnyi nyugalomuk sincs, mert a felszabadítási front harcosai hőiesen és elszántan folytatják akcióikat hazájuk felszabadításáért és az ország nagyobb részét ellenőrzésük alatt tartják. biznak erejükben és velük együtt nekünk is szilárd meggyőződésünk, hogy ez a harc csak az imperialisták elkerülhetetlen, súlyos kudarcával végződhet.

- elmondhatjuk, hogy e küzdelemben mi, magyarok is kezdetől fogva a hős vietnami nép mellett állunk. a magyar népköztársaság lakossága tiltakozó gyűlések ezerein tesz bizonyosságot szolidaritásáról. az együttérzés, a cselekvő segíteni akarás hatja át egész népünket: az uttorókat, akik vietnami pajtásainknak gyűjtenek, a középiskolásokat és egyetemistákat, akik munkát vállalnak, hogy ajándékot küldhessenek, a munkások, dolgozó parasztok és értelmiségiek százezreit, akik anyagi helyzetük szerint hozzájárultak a vietnami szolidaritási alaphoz. a magyar nép saját tapasztalataiból tudja, hogy mit jelent a proletárinternacionalizmus ereje, mit jelent az, ha a nehéz órákban nincs egyedül, számíthat a nemzetközi munkásosztály, a haladó emberiség támogatására.

- kormányunk február 3-1 állásfoglalása és dobi istván elvtársnak ho si minh elvtárshoz intézett válaszlevele egyértelmű és világos állásfoglalás, amely mögött egész népünk véleményének aranyfedezete áll. a magyar nép teljes támogatásáról biztosítja a vietnami demokratikus köztársaságot és a dél-vietnami nemzeti felszabadítási front igazságos álláspontját. készek vagyunk továbbra is minden segítséget megadni vietnami testvéreink harcához, győzelmének kivívásához.

/folyt.köv./

18.00/a

- 39 -

bb. 66. /tiltakozó nagygyűlés...2.folyt/e

- ez a mai gyűlés is népünk véleményét és akaratát fejezi ki. azt üzenjük vietnami testvéreinknek, hogy minden bomba, amely a vietnami demokratikus köztársaság földjére hull, tovább növeli gyűlöletünket és megvetésünket az agresszorok iránt. a délvietnami nemzeti felszabadítási front harcosainak hősiessége pedig növeli a szeretetet és tiszteletet bennünk a megalkuvást nem ismerő, a szabadságáért minden áldozatra kész vietnami nép iránt.

- jó tudni, hogy a földrajzilag ugyan távoli, de a szívünkhöz oly közeli nép gondjaiban és szenvedéseiben nemcsak mi osztozunk. nagy erőt ad, hogy a szovjetunió, amely az utóbbi időben újabb kiemelkedő sikereket ért el mind a nemzetközi politikában, mind pedig az űrkutatásban, más szocialista országokkal együtt, saját ügyének tekinti a vietnami nép küzdelmét és tántoríthatatlanul az igazságos ügyért harcolók oldalán áll. hiszünk a szolidaritás erejében! rendületlenül hisszük, hogy a vietnami nép áldozatai nem hiábavalóak, az igazság és a szabadság ügye diadalmaskodik! - fejezte be a nagygyűlés résztvevőinek nagy tapsa közben bugár jánosné.

ezután dörner józsef gánz-mávag-gyári szocialista brigádevető kért szót. szenvedélyes szavakkal bélyegezte meg az egyesült államok vietnami agresszióját, a vietnami demokratikus köztársaság elleni terrorbombázások felújítását és a háború kiterjesztésének amerikai terveit. hangsúlyozta: munkatársaimmal együtt arra törekszünk, hogy a magunk területén is tovább erősítsük a munkásszolidaritást, a proletárinternacionálisizmust. követeljük: az amerikaiak takarodjanak vietnamból! erőnkhez mérten mindent megteszünk a vietnami nép igazságos ügyének támogatására. végül bejelentette, hogy szocialista brigádja felvette nguyen van trói-nak, a vietnami nép mártírhalált halt hőséne nevé.

biró judit orvostanhallgató a budapesti fiatalok nevében hangsúlyozta:

- minden erőnkkel a szabadságukért, függetlenségükért harcoló vietnami hazafiak igazságos ügyének oldalán állunk. egységesen vádoljuk az amerikai imperialisták vietnami agresszióját, s követeljük a terrorbombázások megszüntetését, a vietnami nép szabadságának, függetlenségének tiszteletbentartását.

horváth ferenc érdemes művész a költő szavaival, garai gábor dél-vietnam című versével tett hitet vietnam békéje, szabadsága és függetlensége mellett.  
/folyt.köv./

18.09/a

- 40

bb. 67. ötös találó

tm/e la

1966. február 11.

a sportfogadási és Lottóigazgatóság jelentése szerint a 6. Lottó játékhét szelvényeinek értékelése közben öt találó szelvényt találtak. a szerencsés nyertes szelvényének száma: 4,323.693. az értékelés még folyik. /mti/

---

bb. 68. hazahozták és elhelyezték komját aladár hamvait - emlékünnepség a költő letenyei lakóházánál

t tf/tr/e fm la

1966. február 11.

pénteken délután a kerepesi temetőben a magyar munkásmozgalom nagy halottjainak pantheonjában kegyeletes ünnepségen elhelyezték komját aladár hamvait - immár végső nyugovóra. a tanácsköztársaság leverése után emigrációba kényszerült, s 1937-ben külföldön meghalt kommunista költő és forradalmár hamvait a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága hozatta haza budapestre.

a kegyeletes szertartáson komját aladár özvegyén, hozátartozóin kívül megjelent nemes dezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a párttörténeti intézet főigazgatója, szerényi sándor, a pártfőiskola igazgatója, továbbá az írók és az újságírók szövetségének több vezetője, a társadalmi és tömegszervezetek képviselői. ott voltak a nagy kommunista költő egykori harcostársai, barátai és tisztelői a mai nemzedékből.

orbán lászló, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője szólott először komját aladár önfeláldozó életéről, majd e kiemelkedő életmű előtt garai gábor kossuth-díjas költő róttá le a magyar írórtársadalom kegyeletét.

x x x

emlékünnepséget tartottak pénteken letenyén, komját aladár lakóháza előtt. az épületen elhelyezett emléktáblát megkoszorúzták a helyi és társadalmi tömegszervezetek, valamint az újságírók szövetség zala csoportjának képviselői. ugyan-csak letenyén komját emlékestet rendeztek pénteken. /mti/

---

18.25/a

- 41

me

me

bb. 69. újból megnyitották a salgótarjáni acélárugyár 12 000 kötetes könyvtárát

vid/gg/e fm la

1966. február 11.

pénteken ünnepélyesen megnyitották a salgótarjáni acélárugyár művelődési házában korszerűsített, 12 000 kötetes könyvtárát. az intézménynek - amelyet több mint 2 000 olvasó látogat rendszeresen, a gyár üzemeiben 15 kölcsönzője működik. a múlt évben ötvenezer kölcsönzést bonyolítottak le a központi és üzemi könyvtárak. /mti/

...-

bb. 70. román vendégművészek a szegedi nemzeti színházban

vid/hné/e sr la

1966. február 11.

a szegedi nemzeti színházban pénteken este verdi: rigoletto című operájában a kolozsvári román opera három művésze vendégszerepelt. a címszerepet vasile barbieru énekelte. gildát livia liseanu alakította. a szegedi nemzeti színház zenekarát ez alkalommal alexandru taban vezényelte. a kolozsvári opera tagjai vasárnap fellépnek verdi: traviata című operájában is. /mti/

...-

bb. 71. két világhírű darab bemutatója a fővárosban

t s/gg/e fm la

1966. február 11.

két világhírű darab első előadására gyűltek össze pénteken este a főváros két színházában. a thália színház rolf hochhuth: a helytartó című drámáját mutatta be. a darabot magyar színpadra alkalmazta és az előadást rendezte kazimir károly és gosztonyi jános. az európaszerző nagy sikereket ért el és nagy viharokat kavart darab főbb szerepeit keres emil, nagy attila, kovács károly, inke lászló és somogyvári rudolf alakította. hochhuth drámáját kalász márton fordításában tüzték műsorra. az előadás diszleteit és jelmezeit rajkai györgy tervezte.

/folyt.köv./  
18,30/a

- 42 -

me

bb. 71. /két világhírű...folyt./e

ugyenezen az estén került először a közönség elé a fővárosi operettszínházban a „my fair lady”, című musical. g.b. shaw pygmalion című színműve, valamint g.pascal „pygmalion”, című filmjének forgatókönyve nyomán a „my fair lady”, szövegét és verseit alan jay lerner írta. a zenét frederick loewe szerezte. a darabot ungvári tamás fordította, a verseket g.denes györgy írta. az előadást seregi lászló rendezte. ezen az estén higgins professzor szerepét básti lajos, elzát lehoczky zsuzsa, pickering ezredesét angyal sándor, doolittle szerepét pedig rátonyi róbert játszotta. a diszleteket cselényi józsef, a jelmezeket pedig schäffer judit tervezte. a zenekart gyulai gál ferenc vezényelte.

mindkét premiert nagy tapssal fogadta a közönség. /mti/

...-

bb. 72. kádár jános fogadta az új francia nagykövetet

tr/e sr la

1966. február 11.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, az elnöki tanács tagja, bemutatkozó látogatáson fogadta raymond gastambide-t, a francia köztársaság új magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét. /mti/

...-

bb. 73. szovjet pártmunkásküldöttség érkezett hazánkba

sk/e sr la

1966. február 11.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására m.o. szladkovszkijnak, az szkp kb osztályvezető-helyettesének vezetésével pénteken pártmunkásküldöttség érkezett hazánkba. a küldöttség fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent puja frigyos, az mszmp központi bizottsága külügyi osztályának vezetője. jelen volt n.r.selen, követ-tanácsos, a szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője. /mti/

...-

18.40/a

- 43 -

me

bb. 66. /tiltakozó nagygyűlés...3.folyt./e

ezután mai dinh-huong, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője szökött a nagygyűlés résztvevőjéhez. meleg szavakkal mondott köszönetet a vietnami népnek nyújtott testvéri támogatásért, s rámutatott: az amerikai imperialistáknak a vietnami demokratikus köztársaság elleni agressziójával szuverén országot, s annak szocializmust építő népét érte durva támadás. a nemzetközi jog szabályainak nyilvánvaló megsértése ez, s kizárólag azt célozza, hogy megfélemlítsék és megadásra kényszerítsék a hazáját védelmező vietnami népet. azonban észak-vietnamban is - ugyanugy, mint délen - ércfalba ütköztek a barbár támadók. vietnam népe egy emberként száll szembe a betolakodókkal, s szabadságharcos hagyományaihoz híven napról-napra súlyos csapásokat mér az agresszorokra. a vietnami nép nem harcol egyedül. mellette állnak a testvéri szocialista országok népei és az egész békeszerető emberiség. a világméretű kibontakozó nemzetközi szolidaritás nagy erőt jelent népünknek, megsokszorozza erejét, s megszilárdítja azt az elszántságát, hogy a végső győzelemig harcol hazája egyesítéséért, szabadságáért és függetlenségéért.

dinh ba thi, a dél-vietnami felszabadítási front budapesti irodájának vezetője a harcoló dél-vietnami hazafiak üdvözlését tolmácsolta. az amerikaiak képmutató békeakciójáról szökött kijelentette: johnson 14 pontos „békejavaslatának”, „füstfüggönye mögött gránátok, bombák robbannak, s gyilkosságok sorozatát követik el a vietnami hazafiak ellen.

a békeszökölamok egyetlen célja, hogy tárgyalóasztalhoz kényszerítsenek bennünket - mondotta -, az amerikaiak feltételei alapján. mi azonban úgy gondoljuk, feltételeket csak mi szabhatunk, akik áldozatait vagyunk az amerikaiak agressziós háborújának. feltételeink igazságosak és megegyeznek a békeszerető emberiség egyöntetű követelésével: az amerikaiak vonják ki fegyveres erőiket vietnamból, teremtsenek olyan helyzetet, hogy a vietnami nép saját maga dönthessen sorsáról -, mondotta nagy taps közben.

a felszökölamok után a jelentékök egyhangulag elfogadták a gyár dolgozóinak az amerikaiak vietnami agressziója ellen tiltakozó táviratát, majd a nagygyűlés az internacionálé hangjaival végzökött. /mti/

...

18.45/a

- 44 -

bb. 74. a hazafias népfrent országos tanácsának

sk/e sr la

1966. február 11.

klubjában pénteken délután a nógrád megyei biztosítási és önszegélyező csoportok budapesten tartózkodó száz tagja találkozott a megye országgyűlési képviselőivel, mihályfi ernővel, az elnöki tanács tagjával és czottner sándor nyugalmazott miniszterrel. a vendégeket szatmári nagy imre, a hazafias népfrent országos tanácsának titkára üdvözölte. a találkozóon részt vett fehér sándor, az állami biztosító vezérigazgatója. /mti/

...

bb. 75. autóbuszbaleset tolna megyében

vid/sk/e sr la

1966. február 11.

a köd és a figyelmetlen vezetés közti balesetet okozott pénteken tolna megyében. a magyarkesziből szekszárd felé haladó reggeli autóbusz, amelynek volánjánál gulyás istván, a 11. aköv gépkocsivezetője ült, a szentgáli utelágazásnál összeütközött a tolna megyei bíróság személygépkocsijával, amelyet stugner sándor vezetett.

az autóbuszvezető egy vontató daruskocsit akart megelőzni, a nagy ködben azonban megleledkezett a csökkent látási viszonyokról, s így történt a baleset. az autóbusz összesürlődött a daruskocsival, amely kidöntött egy távirópóznát.

stugner sándor életveszélyes, egy utasa súlyos, két utasa, valamint az autóbusz két utasa könnyebb sérülést szenvedett. valamennyiüket kórházba szállították. gulyás istvánt őrizetbe vették és bevonták gépjárművezetői igazolványát. /mti/

...

19.08/a

- 45 -

Mel

bb. 76. időjárásjelentés

sk/a/la

1966. február 11.

a meteorológiai intézet jelenti 1966. február 11-én,  
pénteken 19 órakor:

időnkint élénk szél

várható időjárás szombat estig: változóan felhős, pá-  
rás, főleg a reggeli órákban helyenkint ködös idő, többfe-  
lé eső. mérsékelt, időnkint megélénkülő délkeleti- déli,  
napközben fokozatosan nyugat-, észak-nyugatra forduló  
szél. az évszakhoz képest enyhe idő tovább tart. várható  
legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 5, plusz 10 fok  
között, az erősen ködös területeken egy-két fokkal 5 fok  
alatt./mti/

-. - .:

bb. 77. az országos vízügyi főigazgatóság tájékoztatója

la/e

1966. február 11.

harmadik napja folyik a küzdelem a tiszta mellékfolyói-  
nak jeges árvi-ze ellen. különösen a berettyó hidjai körül  
képződött jégtorlaszok okoztak veszélyes, nehéz helyzetet.  
szeghalom felett az eddig észlelt legmagasabb vízállást  
egy méterrel meghaladó árvíz a kálló-csatorna jobbpárti és  
a berettyó balpárti töltését rövidebb szakaszon elmosta.

a gátszakadást követően néhány órán belül már 5 000  
ember dolgozott a szakadáson kiömlött víz megfékezésén. a  
kutas-csatorna mentén 10 000 köbméter föld megmozgatásával  
két nap alatt lokalizáló töltés épült, amely megvédte az  
előtétstől a biztonsági okokból kiürített ujiráz, csökmő  
községet és néhány más települést. a kitört víztömeg szét-  
terülése, amely 30 000 hold területet és számos települést  
veszélyeztetett, a védekezés eredményeként 5 000-7 000 hold-  
ra korlátozódott, községi belsőségeket nem öntött el. a  
lakosság visszatelepítése megkezdődött.

az átázott, szikes talajon a gépi földmunka lehetet-  
len volt, ezért nehéz körülmények között kézi erővel kel-  
lett a nagyobb területek előntését megakadályozó, rögtön-  
zött gátat építeni. e munkából a vízügyi dolgozók, honvéd-  
ségi alakulatok, a tanácsi szervek irányításával a környe-  
ző községek lakossága, a termelősövetkezeti tagok, állami  
gazdasági dolgozók és a máv-pályamunkások példamutató  
helytállással vették ki részüket.

/folyt.köv./

20.37/a

- 46 -

bb. 77. /az országos vízügyi...folyt./e

a szeghalomnál kialakult több kilométer hosszú jégtor-  
laszt csütörtökön a déli órákban robbantással sikerült meg-  
bontani és eltávolítani. itt kimagasló munkát végeztek a  
honvédségi és a vízügyi robbantó alakulatok, amelyek veszé-  
lyes és nehéz körülmények között, az időnkint megcsuszó jég-  
torlaszokon dolgoztak. külön nehézséget okozott és a munka  
ütemét fékezte, hogy a robbantásokat a hidak közelében csak  
fokozott óvatossággal, kisebb töltetekkel hajthatták végre.

az erők gyors mozgósításával a kálló-csatorna töltés-  
szakadását csütörtök estig sikerült elzárni. a berettyó bal-  
párti töltésszakadásának elzárása folyamatban van.

a tiszán közepes magasságu árhullám van levonulóban. a  
folyó egyes szakaszain még áll a jég. a szamos, a bodrog, a  
hernád, a sajtó, a kettős- és a hármas-körös, továbbá a maros  
mérsékeltén árad, a tur, a zagyva, a berettyó, a sebes- és  
afekete-körös lassan apad. a felsorolt mellékfolyók közül a  
berettyó, a fehér-, a fekete-, a sebes- és a kettős-körös  
jégmentes, a többi folyón helyenként még álló jég van.

a tiszántulon a nagy víztartalmu hóréteg gyors olvadása  
folytán mintegy 400 000 holdra emelkedett a belvizzel bori-  
tott terület. ennek több mint fele rétet-legető, a többi szán-  
tő, részben vetés.

az éjjel-nappal működő belvizi szivattyutelepek másod-  
percenként 250 köbméter vizet emelnek át a befogadókbá.

a belvizborítás jelentős kiterjedése, valamint a tiszta  
és mellékfolyóinak a belvizek levezetését nehezítő magas  
vízállása miatt tartós belvizvédekezésre kell számítani.  
ezért szükséges, hogy a kormány felhívásának megfelelően az  
állami gazdaságok, tsz-ek és vizitársulatok tagjai a belviz  
elleni védekezést öntevékenyen, késedelem nélkül végezzék,  
a belvizeket ideiglenes csatornákkal és árkokkal mielőbb  
vezessék le területükről. /mti/

-. -

- v é g e -

20.45/a

- 47 -

100

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i h i v a t a l o s k ö z l e m é n y e k

1966. február 11.

bb. 62. az elnöki tanács ülése

cz/e

1966. február 11.

a népköztársaság elnöki tanácsa pénteken ülést tartott. módosította a polgári törvénykönyv „tervszerződések” című fejezetének egyes rendelkezéseit. az elnöki tanács elrendelte tapolca község várossá alakítását és megszüntette a sümegi járást. az 1966. március 31-ével megszűnő járás községei közül négy községet és öt közös tanácsu községet a tapolcai járáshoz, hét községet és egy közös tanácsu községet a devecseri járáshoz, öt községet és egy közös tanácsu községet a keszthelyi járáshoz csatolt.

az elnöki tanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt. /mti/

-...-

*me*

- 1 -

16.28/a

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i h i v a t a l o s k ö z l e m é n y e k

1966. február 11.

bb. 62. az elnöki tanács ülése

cz/e

1966. február 11.

a népköztársaság elnöki tanácsa pénteken ülést tartott. módosította a polgári törvénykönyv „tervszerződések” című fejezetének egyes rendelkezéseit. az elnöki tanács elrendelte tapolca község várossá alakítását és megszüntette a sümegi járást. az 1966. március 31-ével megszűnő járás községei közül négy községet és öt közös tanácsu községet a tapolcai járáshoz, hét községet és egy közös tanácsu községet a devecseri járáshoz, öt községet és egy közös tanácsu községet a keszthelyi járáshoz csatolt.

az elnöki tanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt. /mti/

---

*me*

16.28/a

- 1 -

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1966. február 12.

bb. 1. aláírták a magyar és a szovjet írószövetség 1966. évi együttműködési megállapodását - garai gábor nyilatkozata

i tf/gk/e fm la

1966. február 12.

nemzetközi irodalmi kapcsolatainkat súlyában kiemelkedő tartalommal tölti meg az az évenkénti együttműködési megállapodás, amelyet a magyar és a szovjet írószövetség köt egymással a hivatalos államközi kulturális csereegyezményen belül. az 1966. évi együttműködés okmányait a napokban irták alá budapesten. ezzel kapcsolatban az mti tudósítója garai gábor kossuth-díjas költőtől, a magyar írók szövetségének külügyi titkárától kért tájékoztatást:

- tartalmán túlmenően a megállapodásnak fontos irodalompolitikai jelentősége van, amennyiben most mindinkább törekszünk arra, hogy megismerjük a szocialista literatura jelenét, eredményeit. nem felesleges ezt megemlíteni, mert a korábbi években sajnos éppen az irodalom területén burjánzott el leginkább a nyugat iránti tulzott érdeklődés, mégpedig óhatatlanul a szocialista költészet, próza- és drámai irodalom hátrányára. természetesen a jó, az értékes művekre mindenképpen oda kell figyelnünk - bármelyik országban születnek is -, de csak olyanformán, hogy az egészséges irodalmi-politikai arányok ne szenvedjenek csorbát. távolról sem helyes, ha például valamelyik szocialista ország jónevű költőjének verseskötetét csak akkor adjuk ki magyarországon, amikor az már „meghódította”, párizst vagy akár fél Európát.

/folyt.köv./